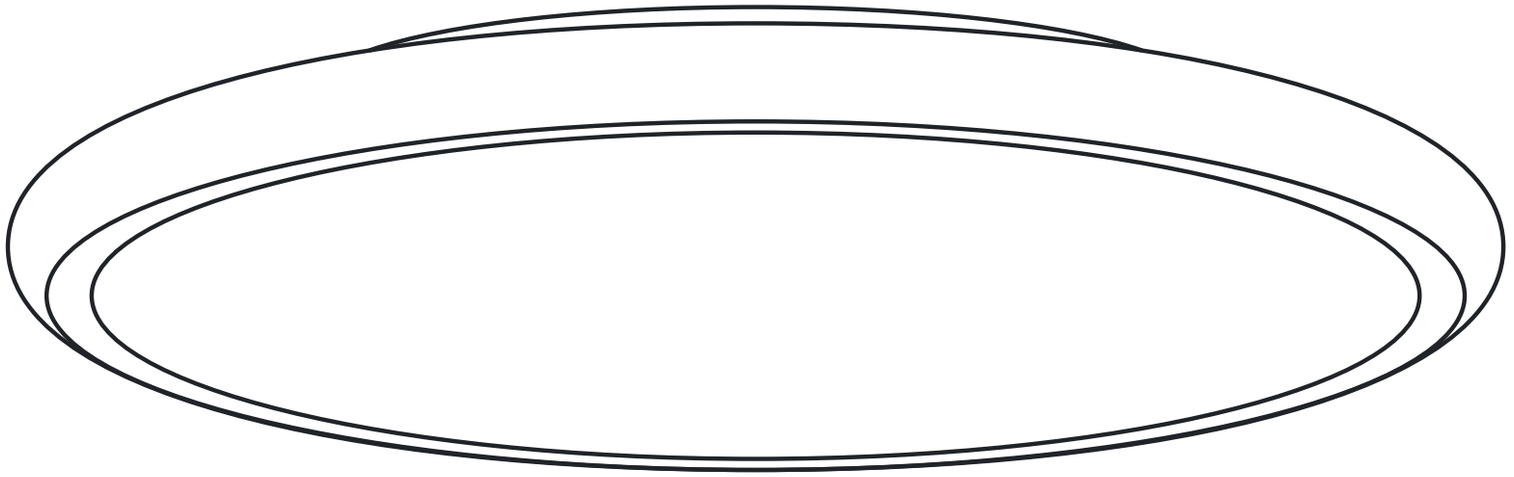
Yeelight Smart Ceiling Light E1

User Manual



YEELIGHT

Product Overview

The Yeelight Smart Ceiling Light E1 is a smart ceiling light built on the standard Thread protocol, designed to integrate seamlessly into today's leading smart home ecosystems. With Thread support, this product can connect directly to Matter-enabled platforms such as Apple Home, Google Home, and Alexa, delivering stable, low-latency, and reliable local control.

When paired with the Yeelight smart home Hub, the Yeelight Smart Ceiling Light E1 can also be added to the Yeelight App for centralized management and smart lighting automations within the Yeelight ecosystem. Whether you prefer the broad interoperability of Matter or the cohesive experience offered by Yeelight, this product adapts effortlessly to your smart home setup.

*Note: To use the device with a specific Matter ecosystem, a compatible Matter Controller and Thread Border Router for that ecosystem are required.

*Note: To control the Ceiling light via the Yeelight App, a Yeelight Hub is required.



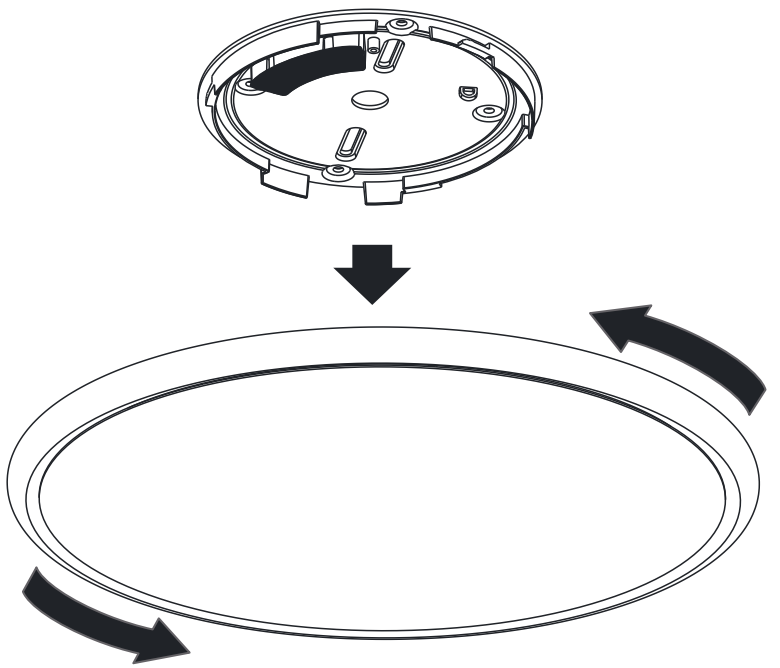
Installing Your Device

Before Installation

1. To avoid potential hazards, installation and maintenance must be carried out by a qualified electrician.
2. Before installation, switch off the corresponding miniature circuit breaker (MCB) and disconnect the power supply to prevent electric shock.
3. Follow these instructions carefully during installation. Improper installation may cause the fixture to fall or result in fire or electric shock.
4. Use solid-core wire or rigid stranded wire with a strip length of 11-13 mm.

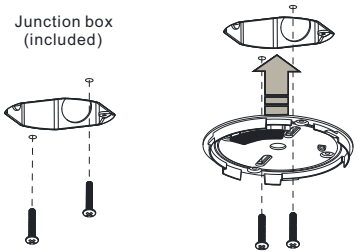
Installation Steps

1. Open the package, remove the ceiling light, and rotate the fixture counterclockwise to detach the mounting base.

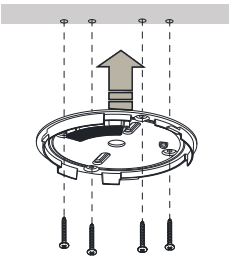


2. Install the mounting base

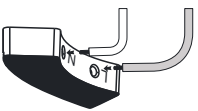
Method A: If there is an existing junction box or pre-drilled mounting holes in the ceiling, align the base with the holes and secure it with the supplied screws.

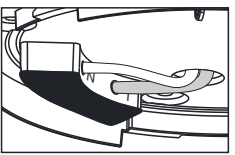


Method B: For direct ceiling mounting, mark the hole positions using the base as a template, drill the holes, insert the expansion anchors, and then fasten the base securely with screws.

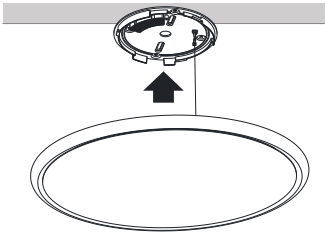


3. Connect the power wires. Connect the live and neutral wires according to the markings on the terminal block, making sure each conductor is fully inserted and firmly secured.

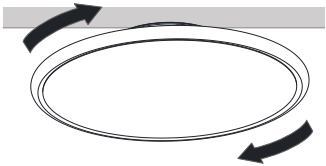




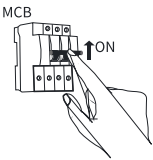
4. Install the light fixture. First attach the safety cable, then align the fixture with the slots on the mounting base and rotate it into place until locked.

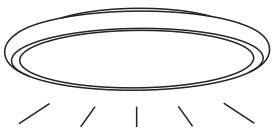


5. To complete installation, rotate the fixture clockwise until you hear a "click," indicating that it is securely fastened.



6. After confirming that everything is installed correctly, switch the MCB back on and test whether the light operates properly.





Using the Remote Control

Button Functions:

ON — Short press to turn on the main light.
Press and hold to turn on the ambient light.

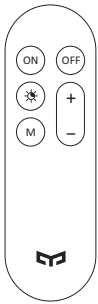
OFF — Short press to turn off the main light.
Press and hold to turn off the ambient light.

Short press to adjust the main light color temperature.
Press and hold to change the ambient light color.

M — Short press to switch between Daylight Mode and Moonlight Mode. Press and hold to enable or disable automatic color changing for the ambient light.

\+ — Short press to increase the main light brightness.
Press and hold to increase the ambient light brightness.

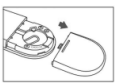
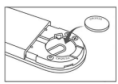
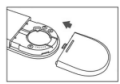
– — Short press to decrease the main light brightness.
Press and hold to decrease the ambient light brightness.



Instructions

Installing the battery

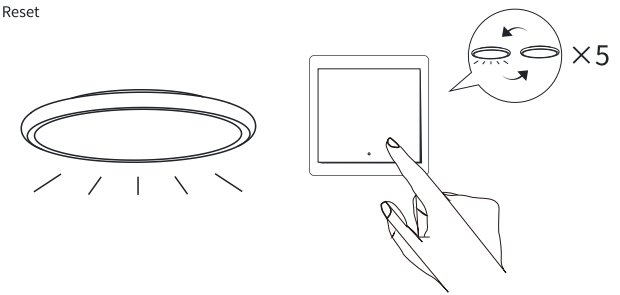
Remove the battery cover and install the CR2032 battery.Return the battery cover to its initial position.

Note: Battery is not included. Battery model must be CR2032.

Device Resetting

Use the switch to turn the light on and off five times (on for two seconds and off for two seconds). The light will start to dim and brighten alternately and automatically change to white light with full brightness after five seconds. This indicates that the light has been restored to its factory settings.



Device Binding & Initialization

Use with Yeelight App

Requires a Yeelight Hub with Thread Border Router functionality (e.g., Yeelight Smart Home Hub E1, sold separately).

1. Download the Yeelight App
Search for "Yeelight" in the Apple App Store or Google Play, or scan the QR code below to download.

2. Power on the device.
3. In the Yeelight app, tap "Add Device", proceed following the app's instruction.

Use with a particular Matter Ecosystem (Thread)

Requires a Matter Controller and a Thread Border Router within your chosen ecosystem (e.g., Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, etc.).
1. Power on the device.
2. Open the Matter-compatible app, Scan the Matter QR code or enter the setup code to add the device.
3. Proceed following the app's instruction.

Specification

Model: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Rated Input: 100-240V~50/60Hz
Rated Power: 22W | 28W | 42W
Power Factor: 0.9
Color Temperature Range: 2700-6500K
Operating Temperature: -10°C to 25°C

Customer service

warranty: 12-Month Limited warranty
Support: Lifeime Technical Support
Email: support@yeelight.com
Official website: https://en.yeelight.com

Descripción general del producto

La Yeelight Smart Ceiling Light E1 es una lámpara de techo inteligente basada en el estándar Thread, diseñada para integrarse a la perfección con los principales ecosistemas de hogar inteligente actuales. Gracias a la compatibilidad con Matter over Thread, puede conectarse directamente a plataformas compatibles con Matter, como Apple Home, Google Home y Alexa, ofreciendo un control local estable, fiable y de baja latencia.

Al vincularla con una pasarela Yeelight compatible, la Yeelight Smart Ceiling Light E1 también puede añadirse a la app Yeelight para una gestión centralizada y automatizaciones de iluminación inteligente dentro del ecosistema Yeelight. Tanto si prefiere la amplia interoperabilidad de Matter como la experiencia integrada de Yeelight, este producto se adapta sin esfuerzo a su configuración de hogar inteligente.

*Nota: Para utilizar el dispositivo con un ecosistema Matter específico, se requiere un controlador Matter compatible y un Thread Border Router compatible con dicho ecosistema.

*Nota: Para añadir y controlar el dispositivo en la app Yeelight, se requiere una pasarela Yeelight compatible.



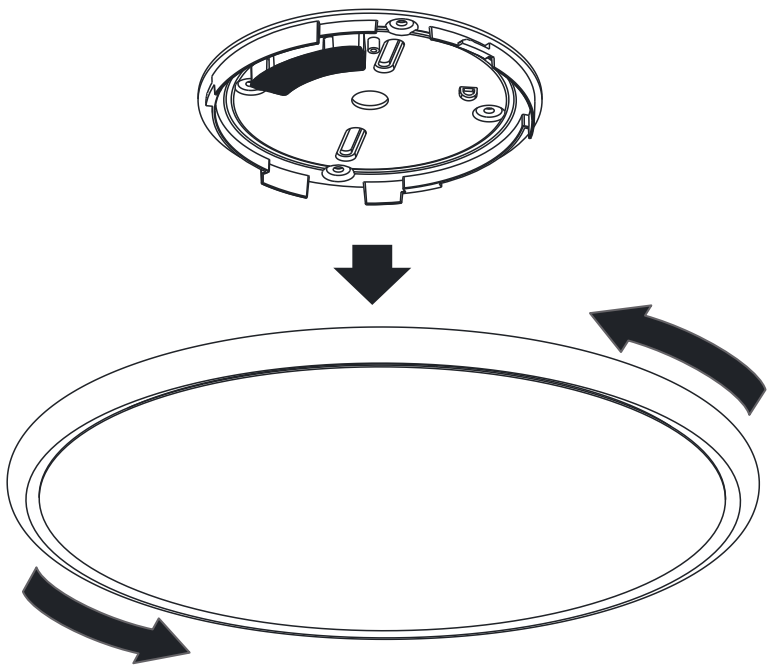
Instalación del dispositivo

Antes de la instalación

1. Para evitar posibles riesgos, la instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un electricista cualificado.
2. Antes de la instalación, desconecte el interruptor automático en miniatura (MCB) correspondiente y corte el suministro eléctrico para evitar descargas eléctricas.
3. Siga atentamente estas instrucciones durante la instalación. Una instalación incorrecta puede provocar la caída de la luminaria o causar incendio o descarga eléctrica.
4. Utilice cable de conductor sólido o cable trenzado rígido, con una longitud de pelado de 11-13 mm.

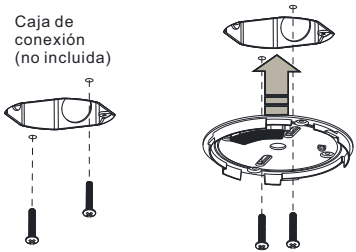
Pasos de instalación

1. Abra el paquete, saque la lámpara de techo y gire la luminaria en sentido antihorario para separar la base de montaje.

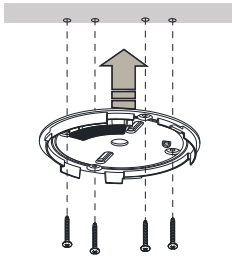


2. Instale la base de montaje.

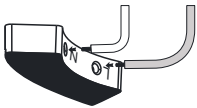
Método A: Si existe una caja de conexiones o agujeros de montaje previamente perforados en el techo, alinee la base con los agujeros y fíjela con los tornillos suministrados.

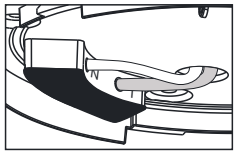


Método B: Para el montaje directo en el techo, marque las posiciones de los agujeros usando la base como plantilla, taladre los agujeros, inserte los tacos de expansión y, a continuación, fije firmemente la base con tornillos.

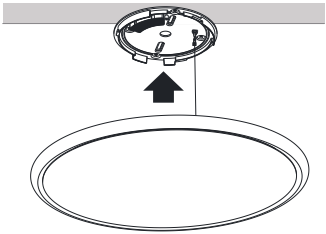


3. Conecte los cables de alimentación. Conecte los cables de fase y neutro según las marcas del bloque de terminales, asegurándose de que cada conductor esté completamente insertado y firmemente sujeto.

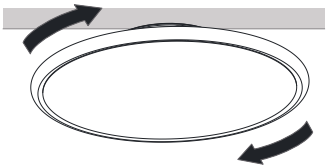




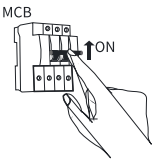
4. Instale la luminaria. Primero fije el cable de seguridad; después, alinee la luminaria con las ranuras de la base de montaje y gírela hasta que quede bloqueada.

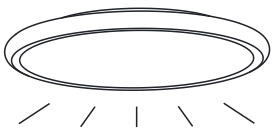


5. Para completar la instalación, gire la luminaria en sentido horario hasta oír un "clic", lo que indica que está bien fijada.



6. Tras confirmar que todo está instalado correctamente, vuelva a conectar el MCB y compruebe si la luz funciona correctamente.





Uso del mando a distancia

Funciones de los botones:

ON — Pulse brevemente para encender la luz principal. Mantenga pulsado para encender la luz ambiental.

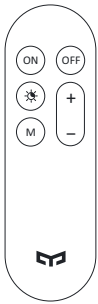
OFF — Pulse brevemente para apagar la luz principal. Mantenga pulsado para apagar la luz ambiental.

Pulse brevemente para ajustar la temperatura de color de la luz principal. Mantenga pulsado para cambiar el color de la luz ambiental.

M — Pulse brevemente para alternar entre el modo Luz diurna y el modo Luz de luna. Mantenga pulsado para activar o desactivar el cambio automático de color de la luz ambiental.

\+ — Pulse brevemente para aumentar el brillo de la luz principal. Mantenga pulsado para aumentar el brillo de la luz ambiental.

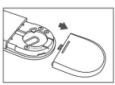
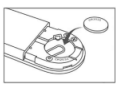
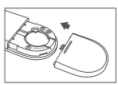
– — Pulse brevemente para reducir el brillo de la luz principal. Mantenga pulsado para reducir el brillo de la luz ambiental.



Instrucciones

Instalación de la batería

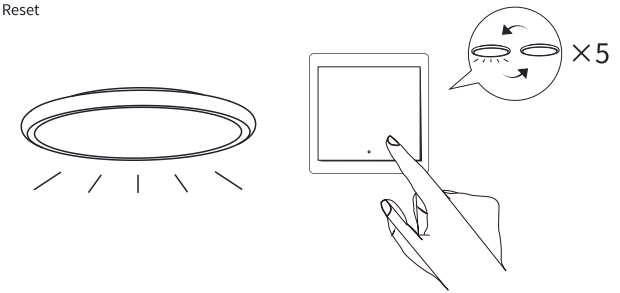
Quita la tapa de la batería e instala la batería CR2032. Vuelve a colocar la tapa de la batería en su posición inicial.

Nota: La batería no está incluida. El modelo de batería debe ser CR2032.

Restablecimiento del dispositivo

Usa el interruptor para encender y apagar la luz cinco veces (encendida por dos segundos y apagada por dos segundos). La luz empezará a atenuarse y aclararse alternadamente y cambiará automáticamente a luz blanca con máxima intensidad después de cinco segundos. Esto indica que la luz se ha restaurado a la configuración de fábrica.



Vinculación e inicialización del dispositivo

Uso con la aplicación Yeelight

Requiere un Hub Yeelight con funcionalidad de Router Fronterizo Thread (por ejemplo, Yeelight Smart Home Hub E1, se vende por separado).

1. Descargue la aplicación Yeelight
Busque "Yeelight" en la Apple App Store o Google Play, o escanee el código QR a continuación para descargar.

2. Encienda el dispositivo.
3. En la aplicación Yeelight, toque "Agregar dispositivo", y proceda siguiendo las instrucciones de la aplicación.

Uso con un ecosistema Matter particular (Thread)

Requiere un Controlador Matter y un Router Fronterizo Thread dentro de su ecosistema elegido (por ejemplo, Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, etc.).
1. Encienda el dispositivo.
2. Abra la aplicación compatible con Matter, escanee el código QR de Matter o introduzca el código de configuración para agregar el dispositivo.
3. Proceda siguiendo las instrucciones de la aplicación.

Especificación

Modelo: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Entrada nominal: 100-240V~50/60Hz
Potencia nominal: 22W | 28W | 42W
Factor de potencia: 0.9
Rango de temperatura de color: 2700-6500K
Temperatura de funcionamiento: -10°C a 25°C

Servicio al cliente

garantía: Garantía limitada de 12 meses
Soporte: Soporte técnico de por vida
Correo electrónico: support@yeelight.com
Sitio web oficial: https://en.yeelight.com

Produktübersicht

Die Yeelight Smart Ceiling Light E1 ist eine smarte Deckenleuchte auf Basis des Thread-Standards und wurde für die nahtlose Integration in führende Smart-Home-Ökosysteme entwickelt. Dank Matter-over-Thread-Unterstützung kann sie direkt mit Matter-fähigen Plattformen wie Apple Home, Google Home und Alexa verbunden werden und ermöglicht eine stabile, latenzarme und zuverlässige lokale Steuerung.

In Verbindung mit einem kompatiblen Yeelight-Gateway kann die Yeelight Smart Ceiling Light E1 außerdem zur Yeelight App hinzugefügt werden, um sie zentral zu verwalten und smarte Beleuchtungsautomationen innerhalb des Yeelight-Ökosystems zu nutzen. Ob Sie die breite Interoperabilität von Matter oder das integrierte Yeelight-Erlebnis bevorzugen: Dieses Produkt passt sich mühelos Ihrem Smart Home an.

*Hinweis: Für die Nutzung des Geräts mit einem bestimmten Matter-Ökosystem sind ein kompatibler Matter-Controller und ein Thread Border Router für dieses Ökosystem erforderlich.

*Hinweis: Zum Hinzufügen und Steuern des Geräts in der Yeelight App ist ein kompatibles Yeelight-Gateway erforderlich.



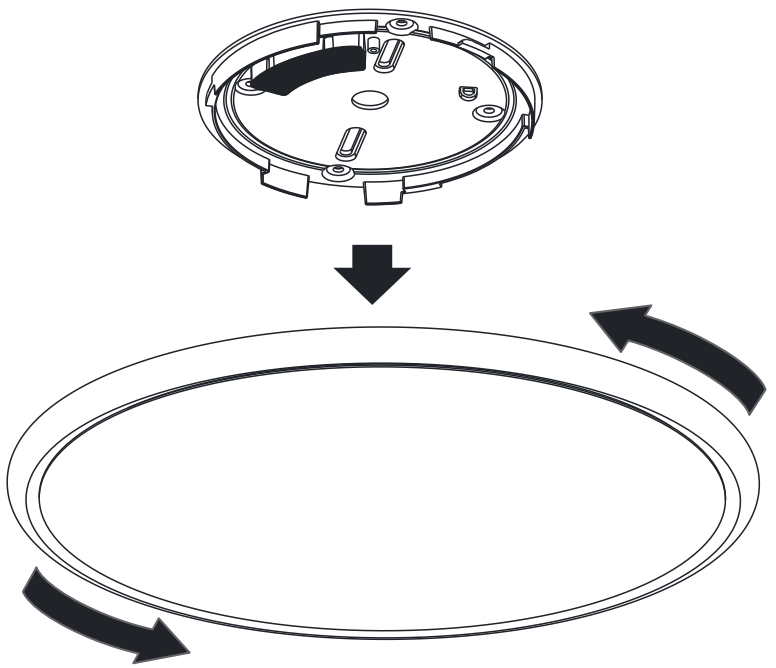
Installation des Geräts

Vor der Installation

1. Um mögliche Gefahren zu vermeiden, müssen Installation und Wartung von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
2. Schalten Sie vor der Installation den entsprechenden Leitungsschutzschalter (MCB) aus und trennen Sie die Stromversorgung, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
3. Befolgen Sie diese Anweisungen während der Installation sorgfältig. Eine unsachgemäße Installation kann dazu führen, dass die Leuchte herabfällt, oder Brand bzw. elektrischen Schlag verursachen.
4. Verwenden Sie einen massiven Leiter oder einen starren Litzenleiter mit einer Abisolierlänge von 11-13 mm.

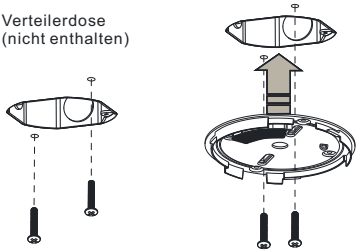
Installationsschritte

1. Öffnen Sie die Verpackung, entnehmen Sie die Deckenleuchte und drehen Sie die Leuchte gegen den Uhrzeigersinn, um die

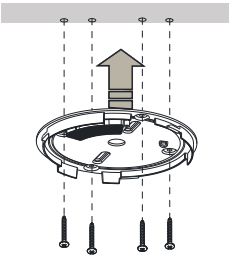


2. Installieren Sie die Montagebasis.

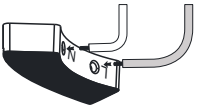
Methode A: Wenn eine vorhandene Anschlussdose oder vorgebohrte Montagelöcher in der Decke vorhanden sind, richten Sie die Basis an den Löchern aus und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben.

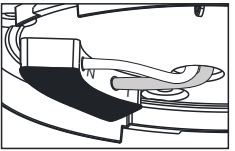


Methode B: Für die direkte Deckenmontage markieren Sie die Bohrpositionen mithilfe der Basis als Schablone, bohren die Löcher, setzen die Dübel ein und befestigen die Basis anschließend sicher mit Schrauben.

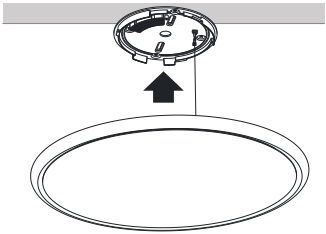


3. Schließen Sie die Stromleitungen an. Verbinden Sie Außenleiter und Neutralleiter entsprechend den Markierungen an der Anschlussklemme und stellen Sie sicher, dass jeder Leiter vollständig eingeführt und fest gesichert ist.

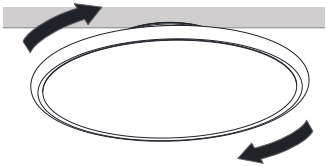




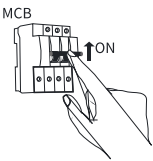
4. Installieren Sie die Leuchte. Befestigen Sie zuerst das Sicherungsseil, richten Sie dann die Leuchte an den Schlitzen der Montagebasis aus und drehen Sie sie in Position, bis sie einrastet.

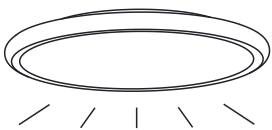


5. Drehen Sie die Leuchte zum Abschluss der Installation im Uhrzeigersinn, bis Sie ein "Klick" hören; dies zeigt an, dass sie sicher befestigt ist.



6.Nachdem Sie überprüft haben, dass alles korrekt installiert ist, schalten Sie den MCB wieder ein und testen Sie, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert.





Verwendung der Fernbedienung

Tastenfunktionen:

ON — Kurz drücken, um das Hauptlicht einzuschalten. Gedrückt halten, um das Ambientelicht einzuschalten.

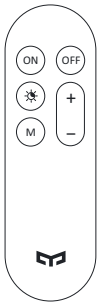
OFF — Kurz drücken, um das Hauptlicht auszuschalten. Gedrückt halten, um das Ambientelicht auszuschalten.

Kurz drücken, um die Farbtemperatur des Hauptlichts anzupassen. Gedrückt halten, um die Farbe des Ambientelichts zu ändern.

M — Kurz drücken, um zwischen Tageslichtmodus und Mondlichtmodus zu wechseln. Gedrückt halten, um den automatischen Farbwechsel des Ambientelichts zu aktivieren oder zu deaktivieren.

\+ — Kurz drücken, um die Helligkeit des Hauptlichts zu erhöhen. Gedrückt halten, um die Helligkeit des Ambientelichts zu erhöhen.

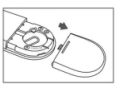
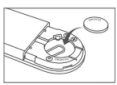
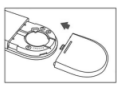
– — Kurz drücken, um die Helligkeit des Hauptlichts zu verringern. Gedrückt halten, um die Helligkeit des Ambientelichts zu verringern.



Anleitung

Batterie einlegen

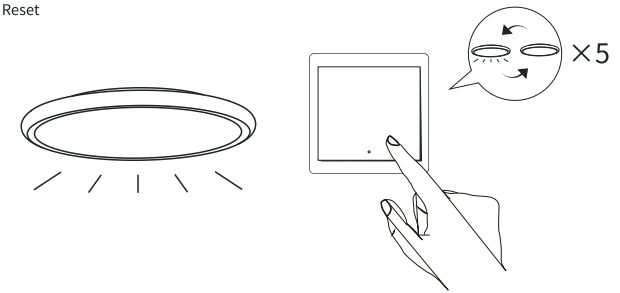
Entferne die Batterienabdeckung und setze die CR2032-Batterie ein. Setze die Batterienabdeckung wieder an ihre ursprüngliche Position zurück.

Hinweis: Batterie ist nicht enthalten. Das Batteriemodell muss CR2032 sein.

Geräte zurücksetzen

Benutze den Schalter, um das Licht fünfmal ein- und auszuschalten (zwei Sekunden an und zwei Sekunden aus). Das Licht beginnt dann, abwechselnd dunkler und heller zu werden, und wechselt nach fünf Sekunden automatisch auf weißes Licht mit voller Helligkeit. Das zeigt an, dass das Licht auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde.



Gerätebindung & -initialisierung

Verwendung mit der Yeelight App

Erfordert einen Yeelight Hub mit Thread Border Router-Funktionalität (z.B. Yeelight Smart Home Hub E1, separat erhältlich).

1. Laden Sie die Yeelight App herunter
Suchen Sie im Apple App Store oder Google Play nach "Yeelight" oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code zum Herunterladen.

2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Tippen Sie in der Yeelight App auf "Gerät hinzufügen" und folgen Sie den Anweisungen in der App.

Verwendung mit einem bestimmten Matter-Ökosystem (Thread)

Erfordert einen Matter Controller und einen Thread Border Router innerhalb Ihres gewählten Ökosystems (z.B. Apple Home, Google Home, Amazon Alexa usw.).
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Öffnen Sie die Matter-kompatible App, scannen Sie den Matter-QR-Code oder geben Sie den Einrichtungscode ein, um das Gerät hinzuzufügen.
3. Folgen Sie den Anweisungen in der App.

Spezifikation

Modell: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Nenneingang: 100-240V~50/60Hz
Nennleistung: 22W | 28W | 42W
Leistungsfaktor: 0.9
Farbtemperaturbereich: 2700-6500K
Betriebstemperatur: -10°C bis 25°C

Kundendienst

Garantie: 12-monatige beschränkte Garantie
Support: Lebenslanger technischer Support
E-Mail: support@yeelight.com
Offizielle Website: https://en.yeelight.com

Présentation du produit

Le plafonnier intelligent Yeelight Smart Ceiling Light E1 est basé sur la norme Thread et conçu pour s'intégrer en toute transparence aux principaux écosystèmes de maison connectée actuels. Grâce à la prise en charge de Matter over Thread, il peut se connecter directement aux plateformes compatibles Matter, telles qu'Apple Home, Google Home et Alexa, pour offrir un contrôle local stable, fiable et à faible latence.

Associé à une passerelle Yeelight compatible, le Yeelight Smart Ceiling Light E1 peut également être ajouté à l'application Yeelight afin de bénéficier d'une gestion centralisée et d'automatisations d'éclairage intelligent au sein de l'écosystème Yeelight. Que vous privilégiiez la large interopérabilité de Matter ou l'expérience cohérente offerte par Yeelight, ce produit s'adapte facilement à votre configuration de maison connectée.

*Remarque : Pour utiliser l'appareil avec un écosystème Matter spécifique, un contrôleur Matter compatible et un routeur de bordure Thread compatible avec cet écosystème sont requis.

*Remarque : Pour ajouter et contrôler l'appareil dans l'application Yeelight, une passerelle Yeelight compatible est requise.



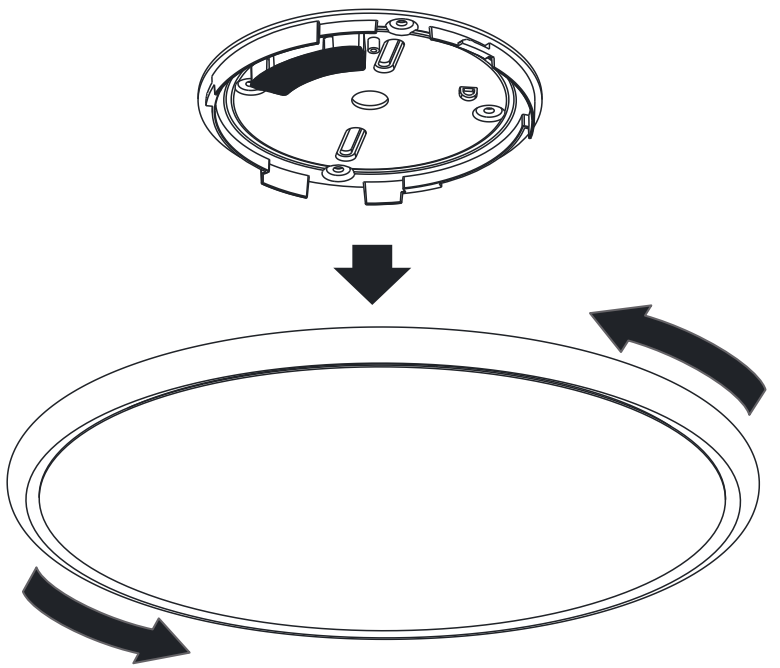
Installation de l'appareil

Avant l'installation

1. Afin d'éviter tout danger potentiel, l'installation et la maintenance doivent être effectuées par un électricien qualifié.
2. Avant l'installation, coupez le disjoncteur miniature (MCB) correspondant et débranchez l'alimentation électrique afin d'éviter tout risque de choc électrique.
3. Suivez attentivement ces instructions pendant l'installation. Une installation incorrecte peut entraîner la chute du luminaire ou provoquer un incendie ou un choc électrique.
4. Utilisez un fil rigide monobrin ou un fil multibrin rigide, avec une longueur de dénudage de 11 à 13 mm.

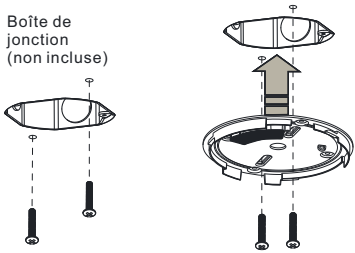
Étapes d'installation

1. Ouvrez l'emballage, retirez le plafonnier, puis tournez le luminaire dans le sens antihoraire pour détacher la base de montage.

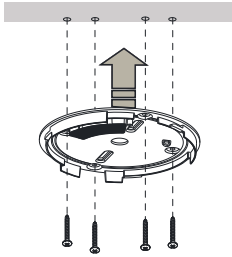


2. Installez la base de montage.

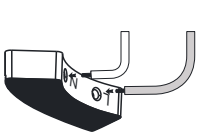
Method A: Si une boîte de jonction existante ou des trous de montage prépercés se trouvent au plafond, alignez la base sur les trous et fixez-la à l'aide des vis fournies.

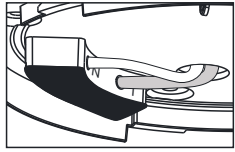


Method B: Pour un montage direct au plafond, marquez les positions des trous en utilisant la base comme gabarit, percez les trous, insérez les chevilles d'expansion, puis fixez solidement la base avec des vis.

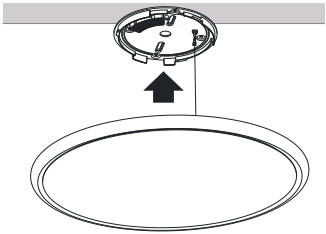


3. Raccordez les fils d'alimentation. Connectez les fils de phase et de neutre selon les marquages du bornier, en vous assurant que chaque conducteur est entièrement inséré et solidement fixé.

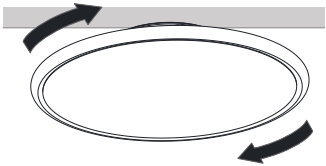




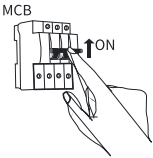
4. Installez le luminaire. Fixez d'abord le câble de sécurité, puis alignez le luminaire avec les fentes de la base de montage et tournez-le jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



5. Pour terminer l'installation, tournez le luminaire dans le sens horaire jusqu'à entendre un "clic", indiquant qu'il est solidement fixé.



6. Après avoir vérifié que tout est correctement installé, remettez le MCB sous tension et vérifiez que la lumière fonctionne correctement.





Utilisation de la télécommande

Fonctions des boutons :

ON — Appuyez brièvement pour allumer la lumière principale. Maintenez enfoncé pour allumer la lumière d'ambiance.

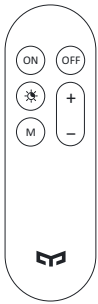
OFF — Appuyez brièvement pour éteindre la lumière principale. Maintenez enfoncé pour éteindre la lumière d'ambiance.

☀ — Appuyez brièvement pour régler la température de couleur de la lumière principale. Maintenez enfoncé pour changer la couleur de la lumière d'ambiance.

M — Appuyez brièvement pour basculer entre le mode Lumière du jour et le mode Clair de lune. Maintenez enfoncé pour activer ou désactiver le changement automatique de couleur de la lumière d'ambiance.

\+ — Appuyez brièvement pour augmenter la luminosité de la lumière principale. Maintenez enfoncé pour augmenter la luminosité de la lumière d'ambiance.

\– — Appuyez brièvement pour réduire la luminosité de la lumière principale. Maintenez enfoncé pour réduire la luminosité de la lumière d'ambiance.

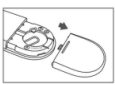


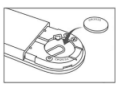
Instructions

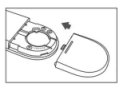
Installation de la batterie

Retirez le couvercle de la batterie et installez la batterie CR2032.

Remettez le couvercle de la batterie à sa position initiale.



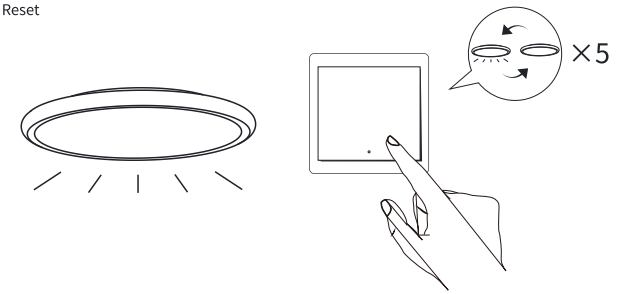




Remarque : La batterie n'est pas incluse. Le modèle de batterie doit être CR2032.

Réinitialisation de l'appareil

Utilisez l'interrupteur pour allumer et éteindre la lumière cinq fois (allumée pendant deux secondes et éteinte pendant deux secondes). La lumière commencera à s'atténuer et à s'éclairer alternativement, puis changera automatiquement en lumière blanche à pleine luminosité après cinq secondes. Cela indique que la lumière a été rétablie aux paramètres d'usine.



Liaison et initialisation de l'appareil

Utilisation avec l'application Yeelight

Nécessite un Hub Yeelight avec fonctionnalité de routeur frontal Thread (par exemple, Yeelight Smart Home Hub E1, vendu séparément).

1. Téléchargez l'application Yeelight
Recherchez "Yeelight" dans l'Apple App Store ou Google Play, ou scannez le code QR ci-dessous pour télécharger.

2. Mettez l'appareil sous tension.
3. Dans l'application Yeelight, appuyez sur "Ajouter un appareil", puis suivez les instructions de l'application.

Utilisation avec un écosystème Matter particulier (Thread)

Nécessite un contrôleur Matter et un routeur frontal Thread au sein de votre écosystème choisi (par exemple, Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, etc.).
1. Mettez l'appareil sous tension.
2. Ouvrez l'application compatible Matter, scannez le code QR Matter ou entrez le code de configuration pour ajouter l'appareil.
3. Suivez les instructions de l'application.

Spécification

Modèle : YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Entrée nominale : 100-240V~50/60Hz
Puissance nominale : 22W | 28W | 42W
Facteur de puissance : 0.9
Plage de température de couleur : 2700-6500K
Température de fonctionnement : -10°C à 25°C

Service client

garantie : Garantie limitée de 12 mois
Support : Assistance technique à vie
E-mail : support@yeelight.com
Site web officiel : https://en.yeelight.com

Panoramica del prodotto

La Yeelight Smart Ceiling Light E1 è una plafoniera smart basata sullo standard Thread, progettata per integrarsi perfettamente con i principali ecosistemi per la casa intelligente di oggi. Grazie al supporto Matter over Thread, può collegarsi direttamente a piattaforme compatibili con Matter, come Apple Home, Google Home e Alexa, offrendo un controllo locale stabile, a bassa latenza e affidabile.

Se abbinata a un gateway Yeelight compatibile, la Yeelight Smart Ceiling Light E1 può essere aggiunta anche all'app Yeelight per la gestione centralizzata e le automazioni di illuminazione smart all'interno dell'ecosistema Yeelight. Che si preferisca l'ampia interoperabilità di Matter o l'esperienza integrata offerta da Yeelight, questo prodotto si adatta senza difficoltà alla configurazione della casa intelligente.

*Nota: per utilizzare il dispositivo con uno specifico ecosistema Matter, sono necessari un controller Matter compatibile e un Thread Border Router compatibile con tale ecosistema.
*Nota: per aggiungere e controllare il dispositivo nell'app Yeelight, è necessario un gateway Yeelight compatibile.



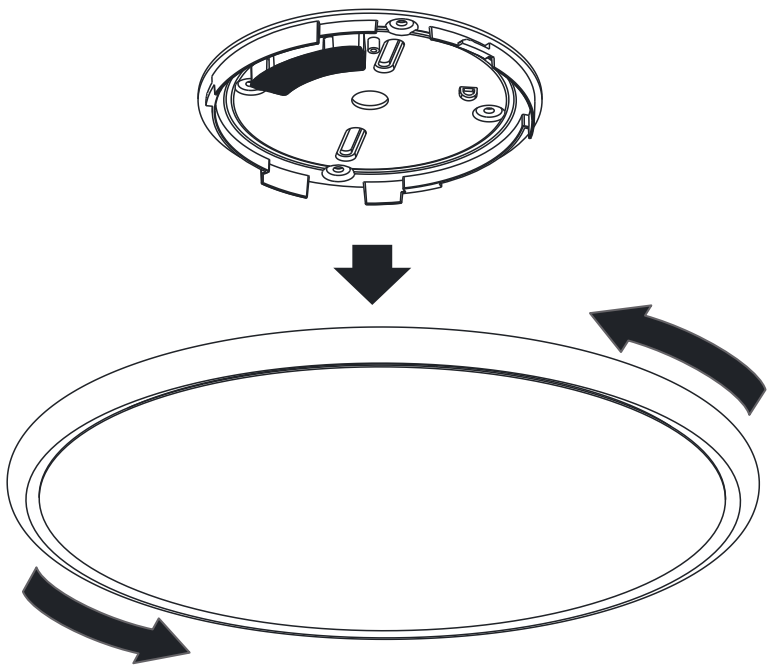
Installazione del dispositivo

Prima dell'installazione

1. Per evitare potenziali pericoli, l'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da un elettricista qualificato.
2. Prima dell'installazione, disattivare l'interruttore magnetotermico miniaturizzato (MCB) corrispondente e scollegare l'alimentazione per evitare scosse elettriche.
3. Seguire attentamente queste istruzioni durante l'installazione. Un'installazione non corretta può causare la caduta dell'apparecchio o provocare incendi o scosse elettriche.
4. Utilizzare un filo a conduttore solido o un filo intrecciato rigido con una lunghezza di spelatura di 11-13 mm.

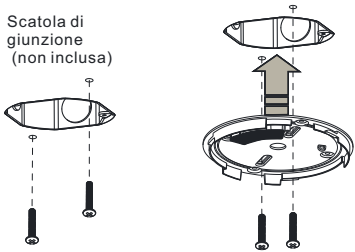
Passaggi di installazione

1. Aprire la confezione, estrarre la plafoniera e ruotare l'apparecchio in senso antiorario per staccare la base di montaggio.

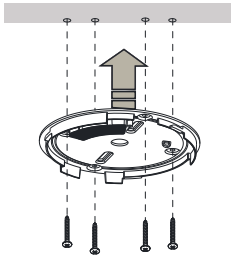


2. Installare la base di montaggio.

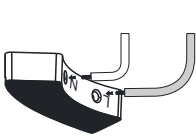
Metodo A: Se nel soffitto è presente una scatola di derivazione o fori di montaggio preforati, allineare la base ai fori e fissarla con le viti in dotazione.



Metodo B: Per il montaggio diretto a soffitto, contrassegnare le posizioni dei fori usando la base come dima, praticare i fori, inserire i tasselli a espansione e fissare saldamente la base con le viti.

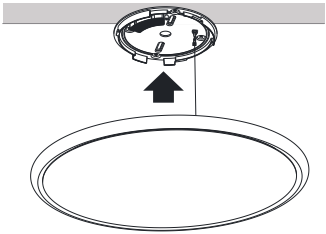


3. Collegare i cavi di alimentazione. Collegare i fili di fase e neutro secondo i contrassegni sulla morsettiera, assicurandosi che ogni conduttore sia completamente inserito e saldamente bloccato.

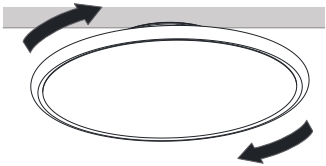




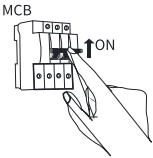
4. Installare l'apparecchio. Fissare prima il cavo di sicurezza, quindi allineare l'apparecchio alle fessure della base di montaggio e ruotarlo in posizione finché non si blocca.



5. Per completare l'installazione, ruotare l'apparecchio in senso orario fino a sentire un "clic", che indica il fissaggio sicuro.



6. Dopo aver verificato che tutto sia installato correttamente, riattivare l'MCB e controllare che la luce funzioni correttamente.





Uso del telecomando

Funzioni dei pulsanti:

ON — premi brevemente per accendere la luce principale. Tieni premuto per accendere la luce d'ambiente.

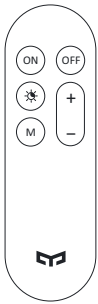
OFF — premi brevemente per spegnere la luce principale. Tieni premuto per spegnere la luce d'ambiente.

☀ — premi brevemente per regolare la temperatura colore della luce principale. Tieni premuto per cambiare il colore della luce d'ambiente.

M — premi brevemente per passare tra Modalità luce diurna e Modalità luce lunare. Tieni premuto per attivare o disattivare il cambio colore automatico della luce d'ambiente.

\+ — premi brevemente per passare tra Modalità luce diurna e Modalità luce lunare. Tieni premuto per attivare o disattivare il cambio colore automatico della luce d'ambiente.

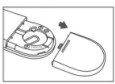
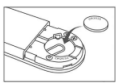
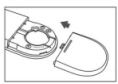
\− — premi brevemente per diminuire la luminosità della luce principale. Tieni premuto per diminuire la luminosità della luce d'ambiente.



Istruzioni

Installazione della batteria

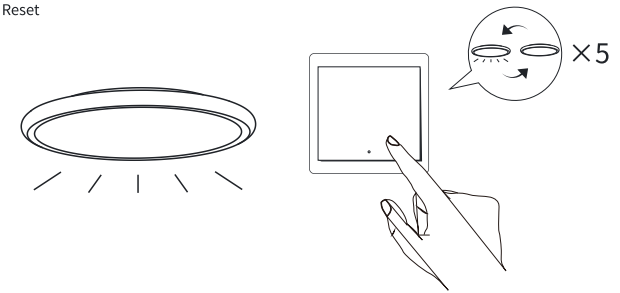
Rimuovi il coperchio della batteria e inserisci la batteria CR2032. Riposiziona il coperchio della batteria nella sua posizione iniziale.

Nota: La batteria non è inclusa. Il modello di batteria deve essere CR2032.

Ripristino del dispositivo

Usa l'interruttore per accendere e spegnere la luce cinque volte (accesa per due secondi e spenta per due secondi). La luce inizierà a oscurarsi e illuminarsi alternativamente e passerà automaticamente alla luce bianca con massima luminosità dopo cinque secondi. Questo indica che la luce è stata ripristinata alle impostazioni di fabbrica.



Associazione e inizializzazione del dispositivo

Utilizzo con l'app Yeelight

Richiede un Hub Yeelight con funzionalità Thread Border Router (ad esempio, Yeelight Smart Home Hub E1, venduto separatamente).

1. Scarica l'app Yeelight
Cerca "Yeelight" nell'Apple App Store o Google Play, oppure scansiona il codice QR sottostante per scaricare.

2. Accendi il dispositivo.
3. Nell'app Yeelight, tocca "Aggiungi dispositivo", procedi seguendo le istruzioni dell'app.

Utilizzo con un particolare ecosistema Matter (Thread)

Richiede un Matter Controller e un Thread Border Router all'interno dell'ecosistema scelto (ad esempio, Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, ecc.).
1. Accendi il dispositivo.
2. Apri l'app compatibile con Matter, scansiona il codice QR Matter o inserisci il codice di configurazione per aggiungere il dispositivo.
3. Procedi seguendo le istruzioni dell'app.

Specifiche

Modello: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Ingresso nominale: 100-240V~50/60Hz
Potenza nominale: 22W | 28W | 42W
Fattore di potenza: 0.9
Intervallo temperatura colore: 2700-6500K
Temperatura di esercizio: -10°C a 25°C

Servizio clienti

Garanzia: Garanzia limitata di 12 mesi
Supporto: Supporto tecnico a vita
Email: support@yeelight.com
Sito web ufficiale: https://en.yeelight.com

Przegląd produktu

Yeelight Smart Ceiling Light E1 to inteligentna lampa sufitowa oparta na standardzie Thread, zaprojektowana z myślą o płynnej integracji z wiodącymi ekosystemami inteligentnego domu. Dzięki obsłudze Matter over Thread może łączyć się bezpośrednio z platformami zgodnymi z Matter, takimi jak Apple Home, Google Home i Alexa, zapewniając stabilne, niezawodne sterowanie lokalne o niskich opóźnieniach.

Po sparowaniu ze zgodną bramką Yeelight lampę Yeelight Smart Ceiling Light E1 można także dodać do aplikacji Yeelight, aby korzystać ze scentralizowanego zarządzania i automatyzacji inteligentnego oświetlenia w ekosystemie Yeelight. Niezależnie od tego, czy preferujesz szeroką interoperacyjność Matter, czy spójne doświadczenie oferowane przez Yeelight, produkt ten bez trudu dopasowuje się do konfiguracji inteligentnego domu.

*Uwaga: Aby używać urządzenia z określonym ekosystemem Matter, wymagany jest zgodny kontroler Matter oraz Thread Border Router dla tego ekosystemu.

*Uwaga: Aby dodać urządzenie do aplikacji Yeelight i nim sterować, wymagana jest zgodna bramka Yeelight.



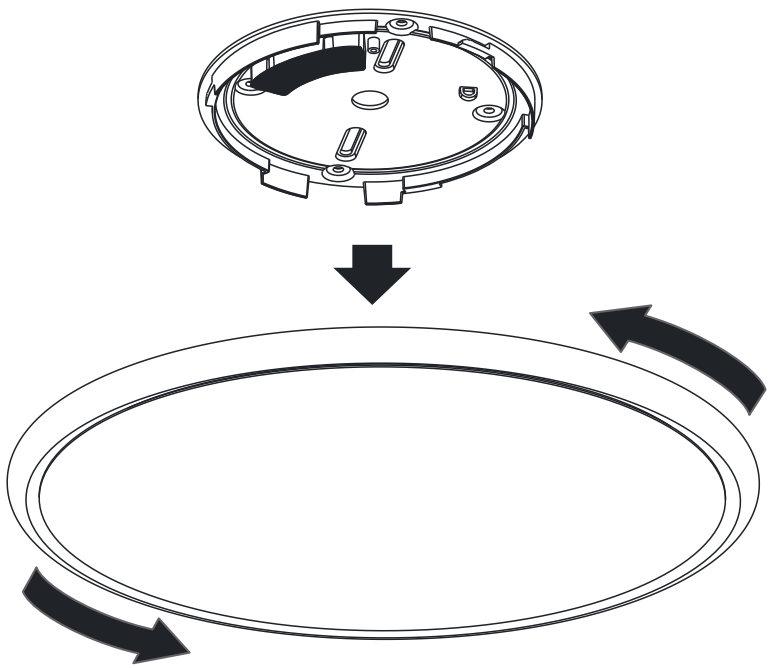
Instalacja urządzenia

Przed instalacją

1. Aby uniknąć potencjalnych zagrożeń, instalację i konserwację musi wykonywać wykwalifikowany elektryk.
2. Przed instalacją wyłącz odpowiedni wyłącznik nadprądowy (MCB) i odłącz zasilanie, aby zapobiec porażeniu prądem.
3. Podczas instalacji dokładnie przestrzegaj niniejszych instrukcji. Nieprawidłowa instalacja może spowodować upadek oprawy albo pożar lub porażenie prądem.
4. Użyj przewodu jednodrutowego lub sztywnego przewodu wielodrutowego, z długością odizolowania 11-13 mm.

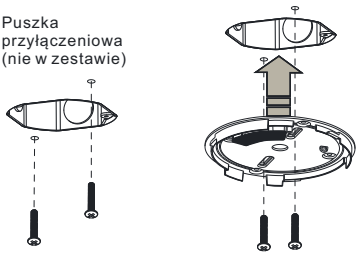
Etapy instalacji

1. Otwórz opakowanie, wyjmij lampę sufitową i obróć oprawę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby odłączyć podstawę montażową.

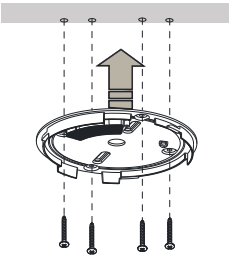


2. Zamontuj podstawę montażową.

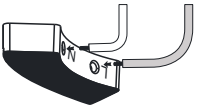
Metoda A: Jeśli w suficie znajduje się istniejąca puszka przyłączeniowa lub wcześniej wywiercone otwory montażowe, wyrównaj podstawę z otworami i przymocuj ją dostarczonymi śrubami.

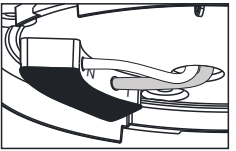


Metoda B: W przypadku montażu bezpośrednio do sufitu zaznacz pozycje otworów, używając podstawy jako szablonu, wywierć otwory, włóż kołki rozporowe, a następnie solidnie przymocuj podstawę śrubami.

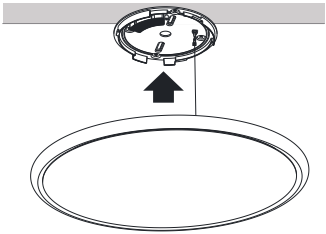


3. Podłącz przewody zasilające. Podłącz przewód fazowy i neutralny zgodnie z oznaczeniami na listwie zaciskowej, upewniając się, że każdy przewód jest całkowicie wsunięty i mocno zamocowany.

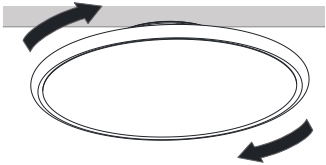




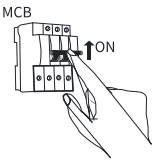
4. Zamontuj oprawę. Najpierw przymocuj linkę zabezpieczającą, następnie wyrównaj oprawę ze szczelinami w podstawie montażowej i obróć ją na miejsce, aż się zablokuje.



5. Aby zakończyć instalację, obróć oprawę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz "kliknięcie", co oznacza, że jest bezpiecznie zamocowana.



6. Po upewnieniu się, że wszystko zostało prawidłowo zainstalowane, ponownie włącz MCB i sprawdź, czy lampa działa prawidłowo.





Korzystanie z pilota

Funkcje przycisków:

ON — Naciśnij krótko, aby włączyć światło główne. Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć światło nastrojowe.

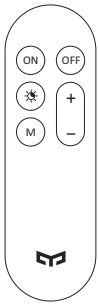
OFF — Naciśnij krótko, aby wyłączyć światło główne. Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć światło nastrojowe.

Naciśnij krótko, aby dostosować temperaturę barwową światła głównego. Naciśnij i przytrzymaj, aby zmienić kolor światła nastrojowego.

M — Naciśnij krótko, aby przełączyć między trybem światła dziennego a trybem światła księżycowego. Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć automatyczną zmianę koloru światła nastrojowego.

\+ — Naciśnij krótko, aby zwiększyć jasność światła głównego. Naciśnij i przytrzymaj, aby zwiększyć jasność światła nastrojowego.

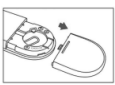
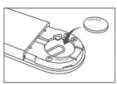
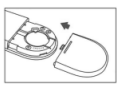
\− — Naciśnij krótko, aby zmniejszyć jasność światła głównego. Naciśnij i przytrzymaj, aby zmniejszyć jasność światła nastrojowego.



Instrukcje

Instalacja baterii

Usuń pokrywę baterii i włóż baterię CR2032. Następnie zamknij pokrywę baterii w pierwotnej pozycji.

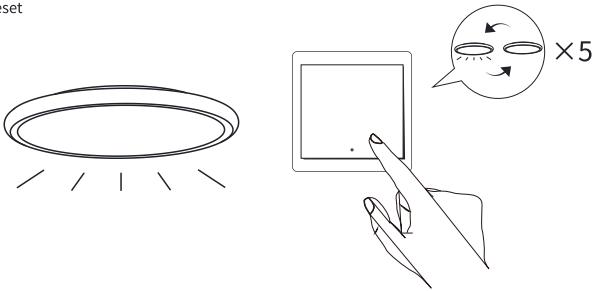




Uwaga: Bateria nie jest dołączona. Model baterii musi być CR2032.

Resetowanie urządzenia

Użyj włącznika, aby włączyć i wyłączyć światło pięć razy (włączone przez dwie sekundy i wyłączone przez dwie sekundy). Światło zacznie naprzemiennie przygasać i rozjaśniać się, a po pięciu sekundach automatycznie zmieni się na białe światło o pełnej jasności. To oznacza, że światło zostało przywrócone do ustawień fabrycznych.

Reset



Powiązanie i inicjalizacja urządzenia

Użycie z aplikacją Yeelight

Wymaga centrum Yeelight z funkcją Routera Brzegowego Thread (np. Yeelight Smart Home Hub E1, sprzedawany oddzielnie).

1. Pobierz aplikację Yeelight
Wyszukaj „Yeelight" w Apple App Store lub Google Play lub zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać.

2. Włącz zasilanie urządzenia.
3. W aplikacji Yeelight dotknij „Dodaj urządzenie", postę puj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Użycie z konkretnym ekosystemem Matter (Thread)

Wymaga kontrolera Matter i routera brzegowego Thread w wybranym ekosystemie (np. Apple Home, Google Home, Amazon Alexa itp.).
1. Włącz zasilanie urządzenia.
2. Otwórz aplikację kompatybilną z Matter, zeskanuj kod QR Matter lub wprowadź kod konfiguracyjny, aby dodać urządzenie.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Specyfikacja

Model: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Wejście znamionowe: 100-240V~50/60Hz
Moc znamionowa: 22W | 28W | 42W
Współczynnik mocy: 0.9
Zakres temperatury barwowej: 2700-6500K
Temperatura pracy: -10° C do 25° C

Obsługa klienta

Gwarancja: 12-miesięczna ograniczona gwarancja
Wsparcie: Dożywotnie wsparcie techniczne
E-mail: support@yeelight.com
Oficjalna strona internetowa: https://en.yeelight.com

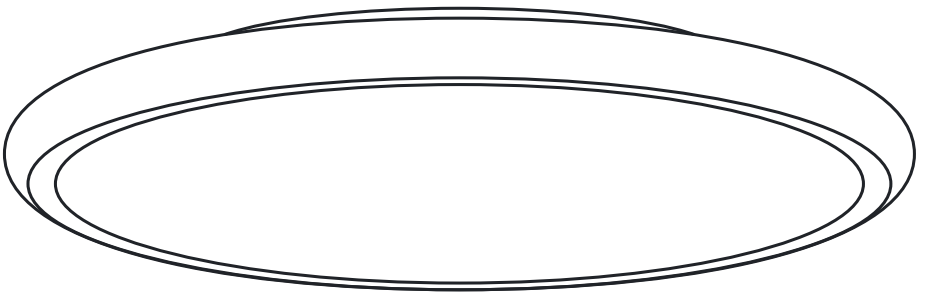
Visão geral do produto

O Yeelight Smart Ceiling Light E1 é um candeeiro de teto inteligente baseado no padrão Thread, concebido para se integrar de forma perfeita nos principais ecossistemas de casa inteligente atuais. Com suporte para Matter over Thread, pode ligar-se diretamente a plataformas compatíveis com Matter, como Apple Home, Google Home e Alexa, proporcionando um controlo local estável, fiável e de baixa latência.

Quando emparelhado com um gateway Yeelight compatível, o Yeelight Smart Ceiling Light E1 também pode ser adicionado à aplicação Yeelight para gestão centralizada e automações de iluminação inteligente dentro do ecossistema Yeelight. Quer prefira a ampla interoperabilidade do Matter ou a experiência integrada oferecida pela Yeelight, este produto adapta-se facilmente à sua configuração de casa inteligente.

*Nota: Para utilizar o dispositivo com um ecossistema Matter específico, são necessários um controlador Matter compatível e um Thread Border Router compatível com esse ecossistema.

*Nota: Para adicionar e controlar o dispositivo na aplicação Yeelight, é necessário um gateway Yeelight compatível.



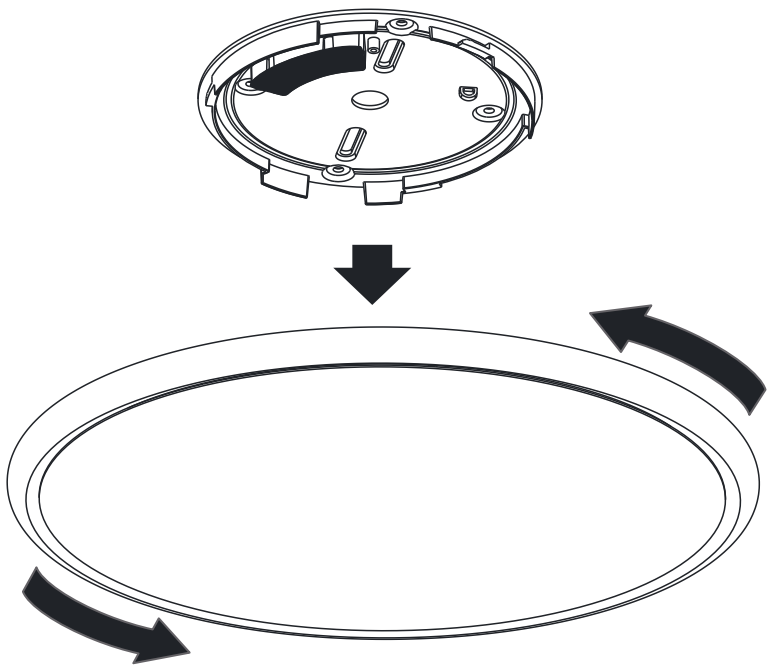
Instalação do dispositivo

Antes da instalação

1. Para evitar potenciais perigos, a instalação e a manutenção devem ser realizadas por um eletricista qualificado.
2. Antes da instalação, desligue o disjuntor miniatura (MCB) correspondente e corte a alimentação elétrica para evitar choque elétrico.
3. Siga cuidadosamente estas instruções durante a instalação. Uma instalação incorreta pode fazer com que a luminária caia ou provocar incêndio ou choque elétrico.
4. Utilize fio rígido de condutor sólido ou fio entrançado rígido, com um comprimento de descarnagem de 11-13 mm.

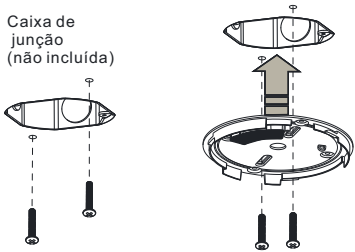
Passos de instalação

1. Abra a embalagem, retire o candeeiro de teto e rode a luminária no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para remover a base de montagem.

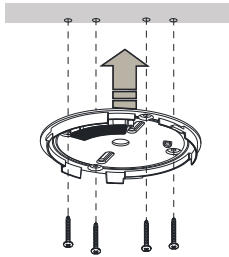


2. Instale a base de montagem.

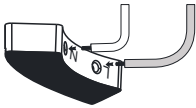
Método A: Se existir uma caixa de derivação ou furos de montagem previamente perfurados no teto, alinhe a base com os furos e fixe-a com os parafusos fornecidos.

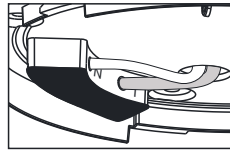


Método B: Para montagem direta no teto, marque as posições dos furos utilizando a base como modelo, perfure os furos, insira as buchas de expansão e, em seguida, fixe bem a base com parafusos.

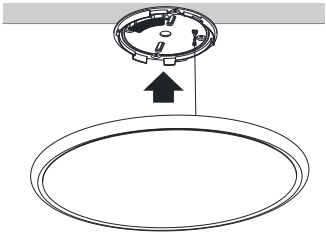


3. Ligue os cabos de alimentação. Ligue os fios de fase e neutro de acordo com as marcações no bloco de terminais, certificando-se de que cada condutor está totalmente inserido e firmemente preso.

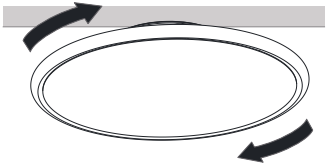




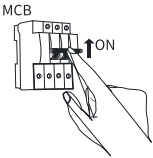
4. Instale a luminária. Primeiro fixe o cabo de segurança; em seguida, alinhe a luminária com as ranhuras da base de montagem e rode-a até ficar bloqueada.

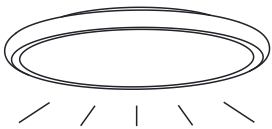


5. Para concluir a instalação, rode a luminária no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um "clique", indicando que está bem fixa.



6. Depois de confirmar que tudo está corretamente instalado, volte a ligar o MCB e teste se a luz funciona corretamente.





Utilização do comando remoto

Funções dos botões:

ON — Prima brevemente para ligar a luz principal. Prima sem soltar para ligar a luz ambiente.

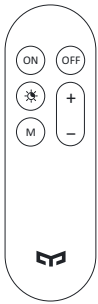
OFF — Prima brevemente para desligar a luz principal. Prima sem soltar para desligar a luz ambiente.

☀ — Prima brevemente para ajustar a temperatura de cor da luz principal. Prima sem soltar para alterar a cor da luz ambiente.

M — Prima brevemente para alternar entre o Modo Luz do Dia e o Modo Luz da Lua. Prima sem soltar para ativar ou desativar a alteração automática da cor da luz ambiente.

\+ — Prima brevemente para aumentar a luminosidade da luz principal. Prima sem soltar para aumentar a luminosidade da luz ambiente.

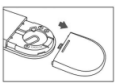
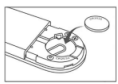
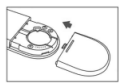
– — Prima brevemente para diminuir a luminosidade da luz principal. Prima sem soltar para diminuir a luminosidade da luz ambiente.



Instruções

Instalar a bateria

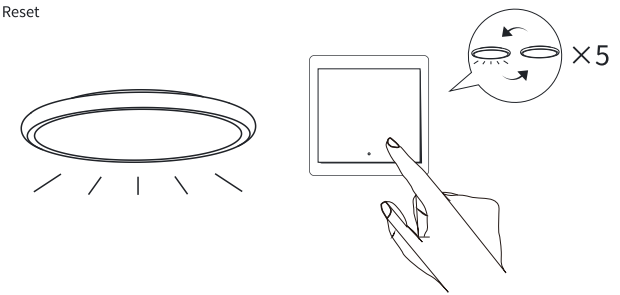
Remova a tampa da bateria e instale a bateria CR2032. Volte a colocar a tampa da bateria na posição inicial.

Nota: A bateria não está incluída. A bateria deve ser do modelo CR2032.

Reposição do dispositivo

Utilize o interruptor para ligar e desligar a luz cinco vezes (ligada por dois segundos e desligada por dois segundos). A luz começará a escurecer e a iluminar alternadamente e passará automaticamente para luz branca com brilho total após cinco segundos. Isto indica que a luz foi restaurada para as definições de fábrica.



Ligação e inicialização do dispositivo

Uso com o App Yeelight

Requer um Hub Yeelight com funcionalidade de Router de Fronteira Thread (por exemplo, Yeelight Smart Home Hub E1, vendido separadamente).

1. Descarregue o App Yeelight
Procure "Yeelight" na Apple App Store ou Google Play, ou digitalize o código QR abaixo para descarregar.

2. Ligue o dispositivo.
3. No App Yeelight, toque em "Adicionar Dispositivo", prossiga seguindo as instruções do aplicativo.

Uso com um ecossistema Matter específico (Thread)

Requer um Controlador Matter e um Router de Fronteira Thread dentro do seu ecossistema escolhido (por exemplo, Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, etc.).
1. Ligue o dispositivo.
2. Abra o aplicativo compatível com Matter, digitalize o código QR Matter ou introduza o código de configuração para adicionar o dispositivo.
3. Prossiga seguindo as instruções do aplicativo.

Especificações

Modelo: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Entrada nominal: 100-240V~50/60Hz
Potência nominal: 22W | 28W | 42W
Fator de potência: 0.9
Intervalo de temperatura de cor: 2700-6500K
Temperatura de funcionamento: -10°C a 25°C

Serviço ao cliente

Garantia: Garantia limitada de 12 meses
Suporte: Suporte técnico vitalício
Email: support@yeelight.com
Site oficial: https://en.yeelight.com

Productoverzicht

De Yeelight Smart Ceiling Light E1 is een slimme plafondlamp op basis van de Thread-standaard, ontworpen voor naadloze integratie met de toonaangevende smart-home-ecosystemen van vandaag. Dankzij ondersteuning voor Matter over Thread kan de lamp rechtstreeks verbinding maken met Matter-compatibele platforms zoals Apple Home, Google Home en Alexa, voor stabiele, betrouwbare lokale bediening met lage latentie.

In combinatie met een compatibele Yeelight-gateway kan de Yeelight Smart Ceiling Light E1 ook worden toegevoegd aan de Yeelight-app voor centraal beheer en slimme verlichtingsautomatiseringen binnen het Yeelight-ecosysteem. Of u nu de brede interoperabiliteit van Matter verkiest of de samenhangende ervaring van Yeelight, dit product past zich moeiteloos aan uw smart-homeconfiguratie aan.

*Opmerking: Om het apparaat met een specifiek Matter-ecosysteem te gebruiken, zijn een compatibele Matter-controller en een Thread Border Router voor dat ecosysteem vereist.

*Opmerking: Om het apparaat toe te voegen en te bedienen in de Yeelight-app, is een compatibele Yeelight-gateway vereist.



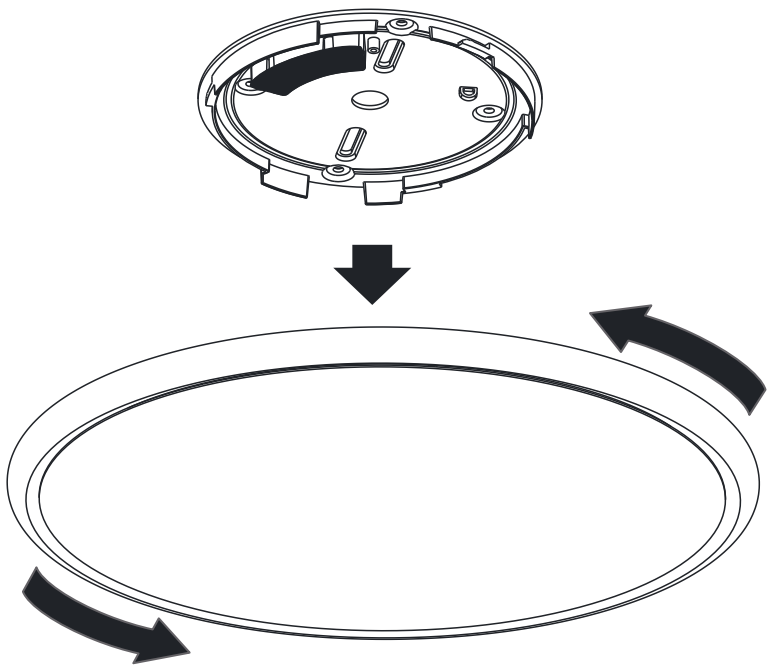
Uw apparaat installeren

Vóór installatie

1. Om mogelijke gevaren te voorkomen, moeten installatie en onderhoud worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
2. Schakel vóór installatie de bijbehorende installatieautomaat (MCB) uit en koppel de stroomtoevoer los om elektrische schokken te voorkomen.
3. Volg deze instructies tijdens de installatie zorgvuldig op. Onjuiste installatie kan ertoe leiden dat het armatuur valt of brand of elektrische schokken veroorzaken.
4. Gebruik massieve draad of stijve soepele draad met een striplengte van 11-13 mm.

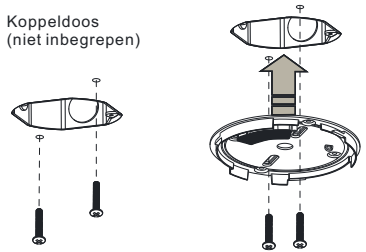
Installatiestappen

1. Open de verpakking, neem de plafondlamp eruit en draai het armatuur linksom om de montagebasis los te maken.

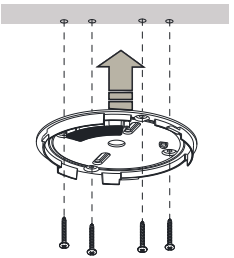


2. Installeer de montagebasis.

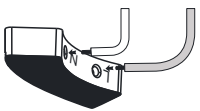
Methode A: Als er een bestaande lasdoos of voorgeboorde montagegaten in het plafond aanwezig zijn, lijn de basis dan uit met de gaten en bevestig deze met de meegeleverde schroeven.

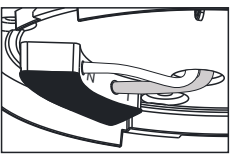


Methode B: Voor directe plafondmontage markeert u de boorgaten met de basis als sjabloon, boort u de gaten, plaatst u de pluggen en bevestigt u vervolgens de basis stevig met schroeven.

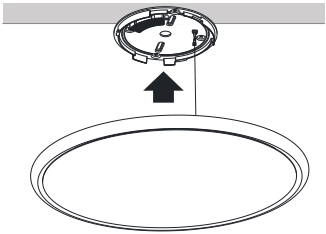


3. Sluit de voedingsdraden aan. Sluit de fase- en nuldraad aan volgens de markeringen op het aansluitblok en zorg ervoor dat elke geleider volledig is ingebracht en stevig vastzit.

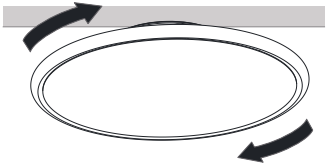




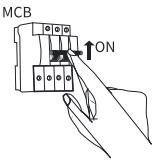
4. Installeer het armatuur. Bevestig eerst de veiligheidskabel, lijn het armatuur vervolgens uit met de sleuven op de montagebasis en draai het op zijn plaats totdat het vergrendelt.

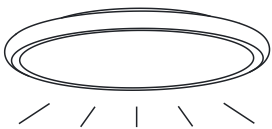


5. Draai het armatuur ter voltooiing van de installatie rechtsom totdat u een "klik" hoort; dit geeft aan dat het stevig is bevestigd.



6. Controleer of alles correct is geïnstalleerd, schakel de MCB weer in en test of de lamp goed werkt.





De afstandsbediening gebruiken

Knopfuncties:

ON — Druk kort om het hoofdlicht in te schakelen. Houd ingedrukt om de sfeerverlichting in te schakelen.

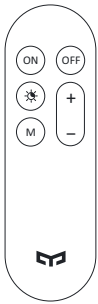
OFF — Druk kort om het hoofdlicht uit te schakelen. Houd ingedrukt om de sfeerverlichting uit te schakelen.

Druk kort om de kleurtemperatuur van het hoofdlicht aan te passen. Houd ingedrukt om de kleur van de sfeerverlichting te wijzigen.

M — Druk kort om te schakelen tussen Daglichtmodus en Maanlichtmodus. Houd ingedrukt om de automatische kleurwisseling van de sfeerverlichting in of uit te schakelen.

\+ — Druk kort om de helderheid van het hoofdlicht te verhogen. Houd ingedrukt om de helderheid van de sfeerverlichting te verhogen.

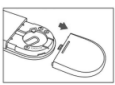
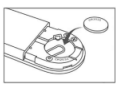
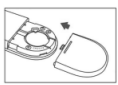
– — Druk kort om de helderheid van het hoofdlicht te verlagen. Houd ingedrukt om de helderheid van de sfeerverlichting te verlagen.



Instructies

De batterij installeren

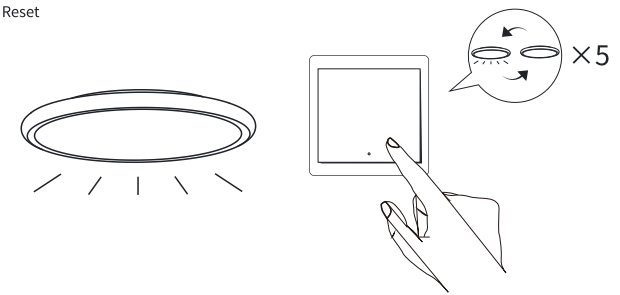
Verwijder het batterijdeksel en plaats de CR2032-batterij. Plaats vervolgens het batterijdeksel terug op zijn oorspronkelijke positie.

Let op: batterij is niet inbegrepen. Het batterijkwaste moet CR2032 zijn.

Apparaat resetten

Gebruik de schakelaar om het licht vijf keer aan en uit te zetten (twee seconden aan en twee seconden uit). Het licht begint dan afwisselend te dimmen en feller te worden en schakelt na vijf seconden automatisch over naar wit licht op volle sterkte. Dit geeft aan dat het licht is teruggezet naar de fabrieksinstellingen.



Apparaatbinding & -initialisatie

Gebruik met de Yeelight-app

Vereist een Yeelight Hub met Thread Border Router-functionaliteit (bijv. Yeelight Smart Home Hub E1, apart verkrijgbaar).

1. Download de Yeelight-app
Zoek naar "Yeelight" in de Apple App Store of Google Play, of scan de onderstaande QR-code om te downloaden.

2. Zet het apparaat aan.
3. Tik in de Yeelight-app op "Apparaat toevoegen" en volg de instructies in de app.

Gebruik met een specifiek Matter-ecosysteem (Thread)

Vereist een Matter Controller en een Thread Border Router binnen uw gekozen ecosysteem (bijv. Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, enz.).
1. Zet het apparaat aan.
2. Open de Matter-compatibele app, scan de Matter QR-code of voer de installatiecode in om het apparaat toe te voegen.
3. Volg de instructies in de app.

Specificatie

Model: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Nominale ingang: 100-240V~50/60Hz
Nominaal vermogen: 22W | 28W | 42W
Vermogensfactor: 0.9
Kleurtemperatuurbereik: 2700-6500K
Bedrijfstemperatuur: -10°C tot 25°C

Klantenservice

Garantie: 12 maanden beperkte garantie
Ondersteuning: Levenslange technische ondersteuning
E-mail: support@yeelight.com
Officiële website: https://en.yeelight.com

Produktöversikt

Yeelight Smart Ceiling Light E1 är en smart taklampa baserad på Thread-standarden, utformad för att integreras sömlöst med dagens ledande ekosystem för smarta hem. Med stöd för Matter over Thread kan den anslutas direkt till Matter-kompatibla plattformar som Apple Home, Google Home och Alexa, vilket ger stabil, tillförlitlig lokal styrning med låg latens.

När Yeelight Smart Ceiling Light E1 parkopplas med en kompatibel Yeelight-gateway kan den även läggas till i Yeelight-appen för centraliserad hantering och smarta belysningsautomationer inom Yeelight-ekosystemet. Oavsett om du föredrar Matters breda interoperabilitet eller den sammanhängande upplevelsen från Yeelight anpassar sig produkten smidigt till ditt smarta hem.

*Obs! För att använda enheten med ett specifikt Matter-ekosystem krävs en kompatibel Matter-controller och en Thread Border Router för det ekosystemet.

*Obs! För att lägga till och styra enheten i Yeelight-appen krävs en kompatibel Yeelight-gateway.



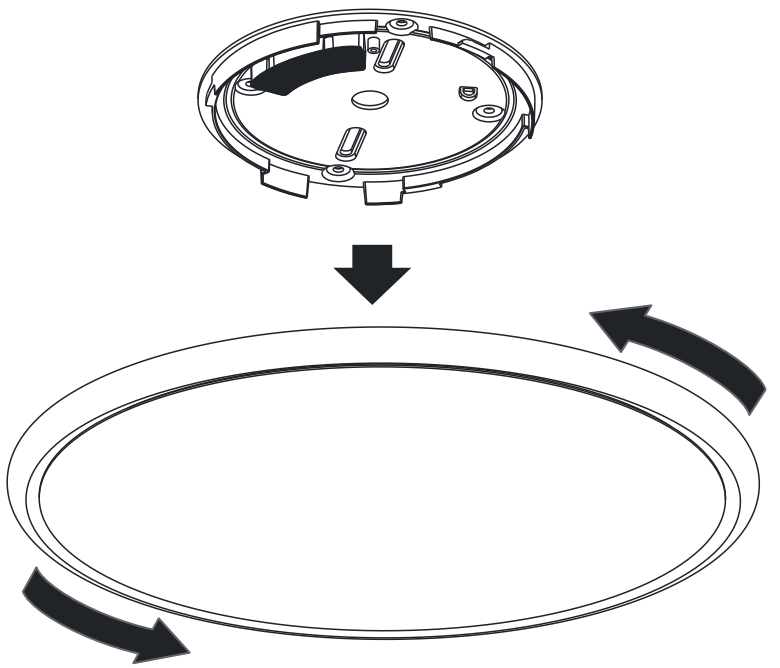
Installera din enhet

Före installation

1. För att undvika potentiella risker måste installation och underhåll utföras av en behörig elektriker.
2. Före installationen ska du slå från motsvarande dvärgbrytare (MCB) och koppla bort strömförsörjningen för att förhindra elstöt.
3. Följ dessa anvisningar noggrant under installationen. Felaktig installation kan leda till att armaturen faller ned eller orsaka brand eller elstöt.
4. Använd entrådig ledare eller styv flertrådig ledare med en avisoleringslängd på 11-13 mm.

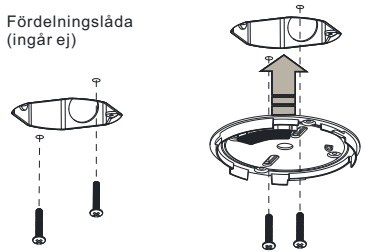
Installationssteg

1. Öppna förpackningen, ta ut taklampan och vrid armaturen moturs för att lossa monteringsbasen.

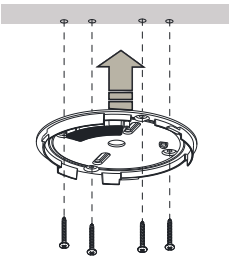


2. Montera monteringsbasen.

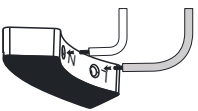
Metod A: Om det finns en befintlig kopplingsdosa eller förborrade monteringshål i taket, rikta in basen mot hålen och fäst den med de medföljande skruvarna.

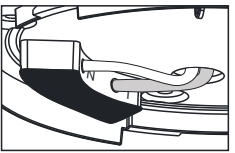


Metod B: Vid direkt takmontering markerar du hålpositionerna med basen som mall, borrar hålen, sätter i expansionspluggarna och fäster sedan basen säkert med skruvar.

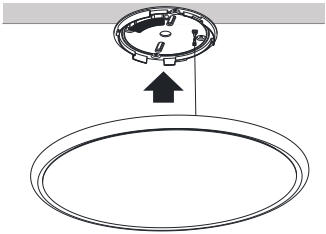


3. Anslut strömkablarna. Anslut fas- och neutralledarna enligt märkningen på kopplingsplinten och kontrollera att varje ledare är helt insatt och ordentligt fastsatt.

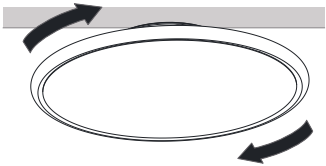




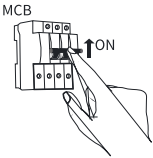
4. Montera armaturen. Fäst först säkerhetsvajern, rikta sedan in armaturen med spåren på monteringsbasen och vrid den på plats tills den låses.



5. Slutför installationen genom att vrida armaturen medurs tills du hör ett "klick", vilket indikerar att den sitter säkert fast.



6. När du har kontrollerat att allt är korrekt installerat, slå på MCB igen och testa att lampan fungerar som den ska.





Använda fjärrkontrollen

Knappfunktioner:

ON — Tryck kort för att tända huvudljuset. Håll intryckt för att tända stämningsljuset.

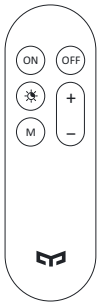
OFF — Tryck kort för att släcka huvudljuset. Håll intryckt för att släcka stämningsljuset.

Tryck kort för att justera huvudljusets färgtemperatur. Håll intryckt för att ändra stämningsljusets färg.

M — Tryck kort för att växla mellan dagsljusläge och månljusläge. Håll intryckt för att aktivera eller inaktivera automatisk färgväxling för stämningsljuset.

\+ — Tryck kort för att öka huvudljusets ljusstyrka. Håll intryckt för att öka stämningsljusets ljusstyrka.

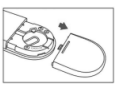
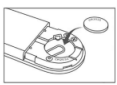
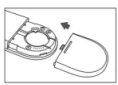
– — Tryck kort för att minska huvudljusets ljusstyrka. Håll intryckt för att minska stämningsljusets ljusstyrka.



Instruktioner

Installera batteriet

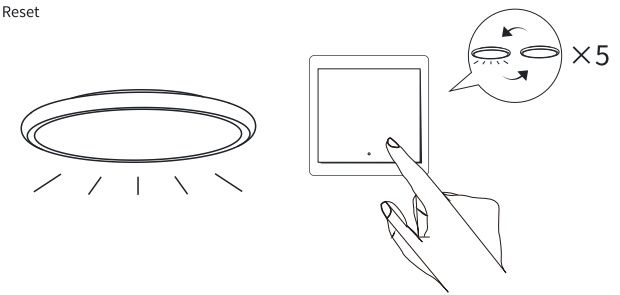
Ta bort batteriluckan och installera CR2032-batteriet. Sätt tillbaka batteriluckan på dess ursprungliga plats.

Obs: Batteri ingår ej. Batterimodell måste vara CR2032.

Återställning av enhet

Använd strömbrytaren för att slå på och stänga av ljuset fem gånger (på i två sekunder och av i två sekunder). Ljuset kommer börja dimma och lysa upp växelvis och efter fem sekunder byter det automatiskt till vitt ljus med full styrka. Detta visar att ljuset har återställts till fabriksinställningarna.



Enhetsbindning & initialisering

Användning med Yeelight-appen

Kräver en Yeelight Hub med Thread Border Router-funktionalitet (t.ex. Yeelight Smart Home Hub E1, säljs separat).

1. Ladda ner Yeelight-appen
Sök efter "Yeelight" i Apple App Store eller Google Play, eller skanna QR-koden nedan för att ladda ner.

2. Sätt på enheten.
3. I Yeelight-appen, tryck på "Lägg till enhet", fortsätt enligt appens instruktioner.

Användning med ett specifikt Matter-ekosystem (Thread)

Kräver en Matter Controller och en Thread Border Router inom ditt valda ekosystem (t.ex. Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, etc.).
1. Sätt på enheten.
2. Öppna den Matter-kompatibla appen, skanna Matter QR-koden eller ange installationskoden för att lägga till enheten.
3. Fortsätt enligt appens instruktioner.

Specifikation

Modell: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Märkspänning: 100-240V~50/60Hz
Märkeffekt: 22W | 28W | 42W
Effektfaktor: 0.9
Färgtemperaturområde: 2700-6500K
Drifttemperatur: -10°C till 25°C

Kundservice

Garanti: 12-månaders begränsad garanti
Support: Livstidstekniskt stöd
E-post: support@yeelight.com
Officiell webbplats: https://en.yeelight.com

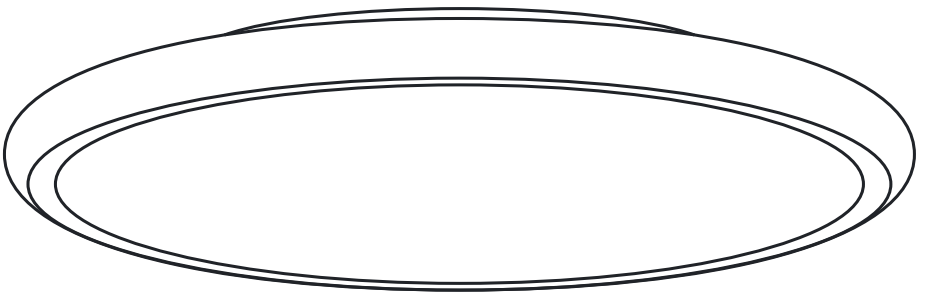
Přehled produktu

Yeelight Smart Ceiling Light E1 je chytré stropní svítidlo založené na standardu Thread, navržené pro bezproblémovou integraci s dnešními předními ekosystémy chytré domácnosti. Díky podpoře Matter over Thread se může připojit přímo k platformám podporujícím Matter, jako jsou Apple Home, Google Home a Alexa, a zajistit stabilní, spolehlivé místní ovládání s nízkou latencí.

Po spárování s kompatibilní bránou Yeelight lze Yeelight Smart Ceiling Light E1 také přidat do aplikace Yeelight pro centralizovanou správu a automatizaci chytrého osvětlení v ekosystému Yeelight. Ať už dáváte přednost široké interoperabilitě Matter nebo ucelenému prostředí Yeelight, tento produkt se snadno přizpůsobí vaší chytré domácnosti.

*Poznámka: Pro použití zařízení s konkrétním ekosystémem Matter je vyžadován kompatibilní Matter controller a Thread Border Router pro daný ekosystém.

*Poznámka: Pro přidání a ovládání zařízení v aplikaci Yeelight je vyžadována kompatibilní brána Yeelight.



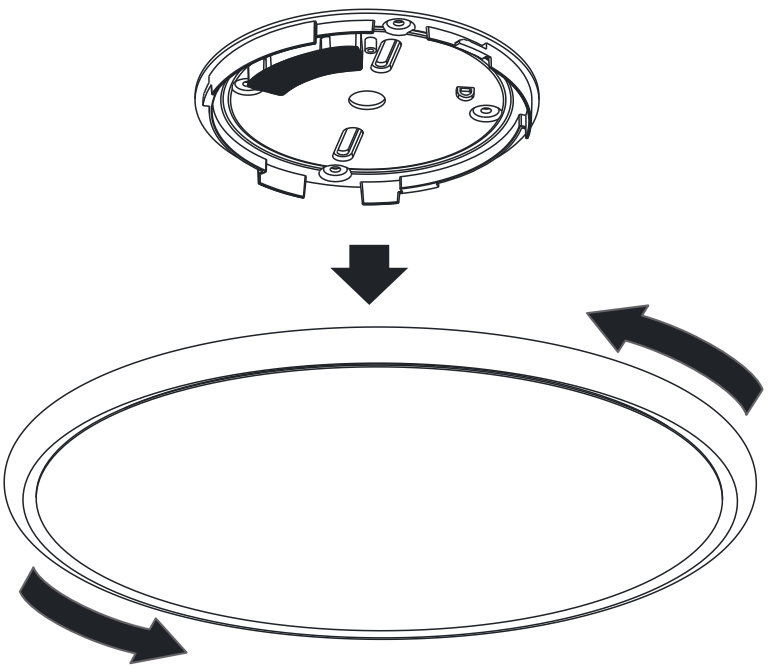
Instalace zařízení

Před instalací

1. Aby se předešlo možným rizikům, instalaci a údržbu musí provádět kvalifikovaný elektrikář.
2. Před instalací vypněte příslušný jistič (MCB) a odpojte napájení, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
3. Během instalace pečlivě dodržujte tyto pokyny. Nesprávná instalace může způsobit pád svítidla nebo vést k požáru či úrazu elektrickým proudem.
4. Použijte plný vodič nebo tuhý slaněný vodič s délkou odizolování 11-13 mm.

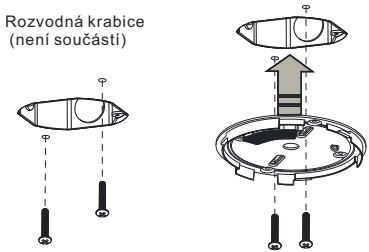
Kroky instalace

1. Otevřete balení, vyjměte stropní svítidlo a otočením svítidla proti směru hodinových ručiček sejměte montážní základnu.

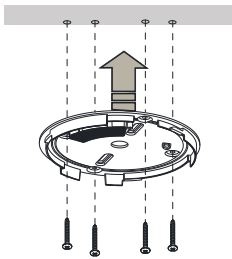


2. Namontujte montážní základnu.

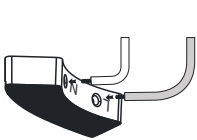
Metoda A: Pokud je ve stropě stávající rozvodná krabice nebo předvrtané montážní otvory, zarovnejte základnu s otvory a upevněte ji dodanými šrouby.

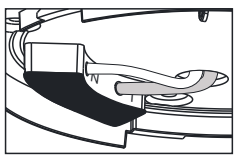


Metoda B: Při přímé montáži na strop označte polohy otvorů pomocí základny jako šablony, vyvrtejte otvory, vložte hmoždinky a poté základnu pevně upevněte šrouby.

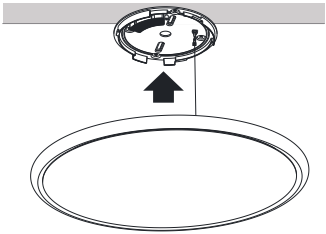


3. Připojte napájecí vodiče. Připojte fázový a nulový vodič podle označení na svorkovnici a ujistěte se, že je každý vodič zcela zasunutý a pevně zajištěný.

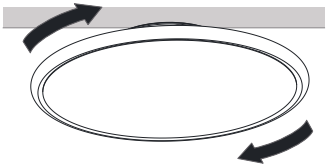




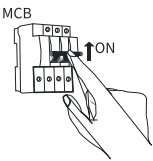
4. Nainstalujte svítidlo. Nejprve připevněte bezpečnostní lanko, poté zarovnejte svítidlo s drážkami na montážní základně a otočte jej do polohy, dokud nezapadne.

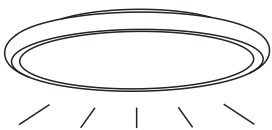


5. Instalaci dokončíte otočením svítidla ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte "cvaknutí", které znamená, že je svítidlo bezpečně upevněno.



6. Po ověření, že je vše správně nainstalováno, znovu zapněte MCB a vyzkoušejte, zda světlo správně funguje.





Používání dálkového ovladače

Funkce tlačítek:

ON — Krátkým stisknutím zapnete hlavní světlo. Stisknutím a podržením zapnete ambientní osvětlení.

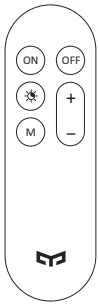
OFF — Krátkým stisknutím vypnete hlavní světlo. Stisknutím a podržením vypnete ambientní osvětlení.

☀ — Krátkým stisknutím upravíte teplotu barev hlavního světla. Stisknutím a podržením změníte barvu ambientního osvětlení.

M — Krátkým stisknutím přepnete mezi režimem denního světla a režimem měsíčního světla. Stisknutím a podržením zapnete nebo vypnete automatickou změnu barvy ambientního

\+ — Krátkým stisknutím zvýšíte jas hlavního světla. Stisknutím a podržením zvýšíte jas ambientního osvětlení.

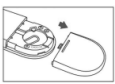
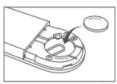
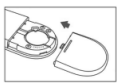
– — Krátkým stisknutím snížíte jas hlavního světla. Stisknutím a podržením snížíte jas ambientního osvětlení.



Instrukce

Instalace baterie

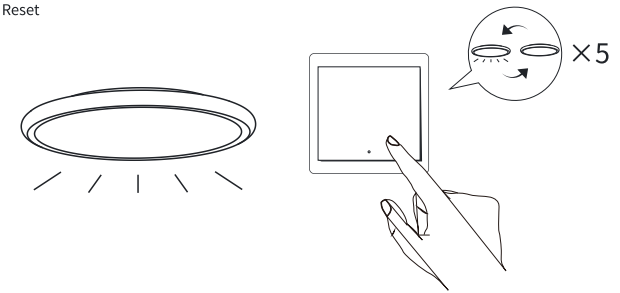
Odstraňte kryt baterie a vložte baterii CR2032. Vraťte kryt baterie zpět na původní místo.

Poznámka: Baterie není součástí balení. Model baterie musí být CR2032.

Resetování zařízení

Použij spínač k zapnutí a vypnutí světla pětkrát (dva sekundy zapnuto a dva sekundy vypnuto). Světlo začne střídavě tlumit a zesilovat a po pěti sekundách se automaticky přepne na bílé světlo s plnou jasností. To znamená, že bylo světlo obnovené do továrního nastavení.



Vazba a inicializace zařízení

Použití s aplikací Yeelight

Vyžaduje centrum Yeelight s funkcí Thread Border Router (např. Yeelight Smart Home Hub E1, prodává se samostatně).

1. Stáhněte si aplikaci Yeelight

Vyhledejte „Yeelight“ v obchodě Apple App Store nebo Google Play nebo naskenujte níže uvedený QR kód a stáhněte si ji.

2. Zapněte zařízení.

3. V aplikaci Yeelight klepněte na „Přidat zařízení“ a pokračujte podle pokynů aplikace.

Použití s konkrétním ekosystémem Matter (Thread)

Vyžaduje řadič Matter a Thread Border Router ve vybraném ekosystému (např. Apple Home, Google Home, Amazon Alexa atd.).
1. Zapněte zařízení.
2. Otevřete aplikaci kompatibilní s Matter, naskenujte QR kód Matter nebo zadejte instalační kód pro přidání zařízení.
3. Pokračujte podle pokynů aplikace.

Specifikace

Model: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Jmenovitý vstup: 100-240V~50/60Hz
Jmenovitý výkon: 22W | 28W | 42W
Účiník: 0.9
Rozsah teploty chromatičnosti: 2700-6500K
Provozní teplota: -10°C až 25°C

Zákaznický servis

Záruka: 12měsíční omezená záruka
Podpora: Doživotní technická podpora
E-mail: support@yeelight.com
Oficiální webové stránky: https://en.yeelight.com

Επισκόπηση προϊόντος

Το Yeelight Smart Ceiling Light E1 είναι ένα έξυπνο φωτιστικό οροφής βασισμένο στο πρότυπο Thread, σχεδιασμένο για απρόσκοπτη ενσωμάτωση στα κορυφαία οικοσυστήματα έξυπνου σπιτιού του σήμερα. Με υποστήριξη Matter over Thread, μπορεί να συνδεθεί απευθείας σε πλατφόρμες συμβατές με Matter, όπως Apple Home, Google Home και Alexa, προσφέροντας σταθερό, αξιόπιστο τοπικό έλεγχο με χαμηλή καθυστέρηση.

Όταν συνδυάζεται με συμβατή πύλη Yeelight, το Yeelight Smart Ceiling Light E1 μπορεί επίσης να προστεθεί στην εφαρμογή Yeelight για κεντρική διαχείριση και αυτοματισμούς έξυπνου φωτισμού μέσα στο οικοσύστημα Yeelight. Είτε προτιμάτε την ευρεία διαλειτουργικότητα του Matter είτε την ολοκληρωμένη εμπειρία της Yeelight, το προϊόν αυτό προσαρμόζεται εύκολα στη διαμόρφωση του έξυπνου σπιτιού σας.

*Σημείωση: Για τη χρήση της συσκευής με συγκεκριμένο οικοσύστημα Matter, απαιτούνται συμβατός ελεγκτής Matter και Thread Border Router για το συγκεκριμένο οικοσύστημα.

*Σημείωση: Για την προσθήκη και τον έλεγχο της συσκευής στην εφαρμογή Yeelight, απαιτείται συμβατή πύλη Yeelight.



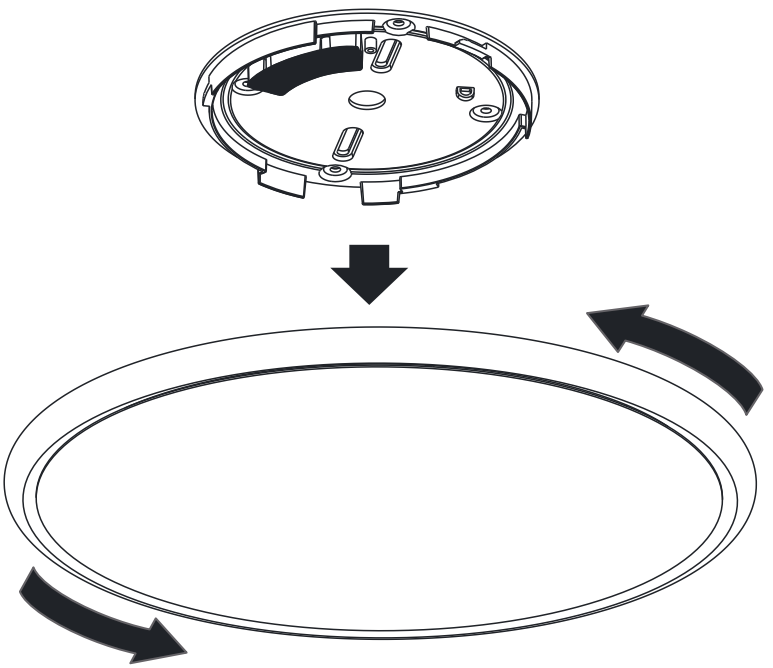
Εγκατάσταση της συσκευής

Πριν από την εγκατάσταση

1. Για την αποφυγή πιθανών κινδύνων, η εγκατάσταση και η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
2. Πριν από την εγκατάσταση, απενεργοποιήστε τον αντίστοιχο μικροαυτόματο διακόπτη (MCB) και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία.
3. Ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες κατά την εγκατάσταση. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πτώση του φωτιστικού ή να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
4. Χρησιμοποιήστε μονόκλωνο αγωγό ή άκαμπτο πολύκλωνο αγωγό με μήκος απογύμνωσης 11-13 mm.

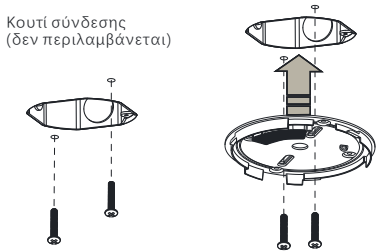
Βήματα εγκατάστασης

1. Ανοίξτε τη συσκευασία, αφαιρέστε το φωτιστικό οροφής και περιστρέψτε το φωτιστικό αριστερόστροφα για να αποσπάσετε τη βάση στερέωσης.

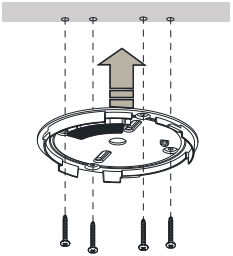


2. Τοποθετήστε τη βάση στερέωσης.

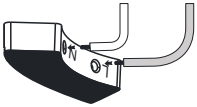
Μέθοδος Α: Εάν υπάρχει κουτί διακλάδωσης ή προδιανοιγμένες οπές στερέωσης στην οροφή, ευθυγραμμίστε τη βάση με τις οπές και στερεώστε τη με τις παρεχόμενες βίδες.

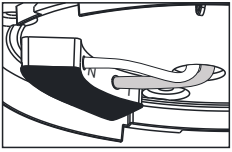


Μέθοδος Β: Για απευθείας τοποθέτηση στην οροφή, σημειώστε τις θέσεις των οπών χρησιμοποιώντας τη βάση ως οδηγό, τρυπήστε τις οπές, τοποθετήστε τα εκτονούμενα ούπα και στη συνέχεια στερεώστε καλά τη βάση με βίδες.

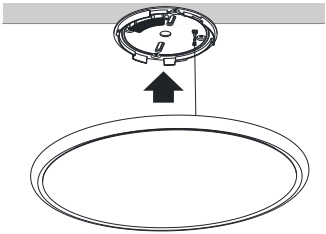


3. Συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας. Συνδέστε τον αγωγό φάσης και τον ουδέτερο σύμφωνα με τις σημάνσεις στην κλέμα, διασφαλίζοντας ότι κάθε αγωγός έχει εισαχθεί πλήρως και έχει στερεωθεί σταθερά.

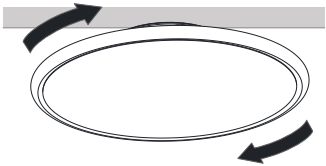




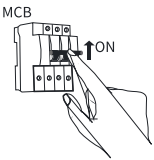
4. Τοποθετήστε το φωτιστικό. Πρώτα στερεώστε το συρματόσχοινο ασφαλείας, έπειτα ευθυγραμμίστε το φωτιστικό με τις εγκοπές στη βάση στερέωσης και περιστρέψτε το στη θέση του μέχρι να ασφαλίσει.

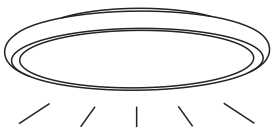


5. Για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση, περιστρέψτε το φωτιστικό δεξιόστροφα μέχρι να ακούσετε ένα "κλικ", που υποδεικνύει ότι έχει στερεωθεί με ασφάλεια.



6. Αφού επιβεβαιώσετε ότι όλα έχουν εγκατασταθεί σωστά, ενεργοποιήστε ξανά τον MCB και ελέγξτε αν το φως λειτουργεί σωστά.





Χρήση του τηλεχειριστηρίου

Λειτουργίες κουμπιών:

ON — Πατήστε σύντομα για να ανάψετε το κύριο φως. Πατήστε παρατεταμένα για να ανάψετε τον φωτισμό περιβάλλοντος.

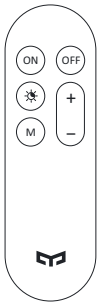
OFF — Πατήστε σύντομα για να σβήσετε το κύριο φως. Πατήστε παρατεταμένα για να σβήσετε τον φωτισμό περιβάλλοντος.

Πατήστε σύντομα για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χρώματος του κύριου φωτός. Πατήστε παρατεταμένα για να αλλάξετε το χρώμα

M — Πατήστε σύντομα για εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας Φωτός Ημέρας και λειτουργίας Σεληνόφωτος. Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την αυτόματη αλλαγή χρώματος του φωτισμού περιβάλλοντος.

\+ — Πατήστε σύντομα για να αυξήσετε τη φωτεινότητα του κύριου φωτός. Πατήστε παρατεταμένα για να αυξήσετε τη φωτεινότητα του φωτισμού περιβάλλοντος.

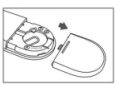
\− — Πατήστε σύντομα για να μειώσετε τη φωτεινότητα του κύριου φωτός. Πατήστε παρατεταμένα για να μειώσετε τη φωτεινότητα του φωτισμού περιβάλλοντος.

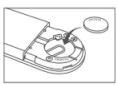


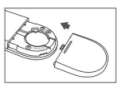
Οδηγίες

Τοποθέτηση της μπαταρίας

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας και τοποθετήστε την μπαταρία CR2032. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας στην αρχική του θέση.





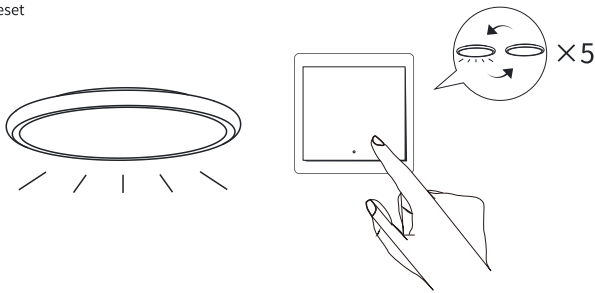


Σημείωση: Η μπαταρία δεν περιλαμβάνεται. Το μοντέλο της μπαταρίας πρέπει να είναι CR2032.

Επαναφορά συσκευής

Χρησιμοποίησε τον διακόπτη για να ανάψεις και να σβήσεις το φως πέντε φορές (αναμμένο για δύο δευτερόλεπτα και σβηστό για δύο δευτερόλεπτα). Το φως θα αρχίσει να χαμηλώνει και να φωτίζει εναλλάξ και μετά από πέντε δευτερόλεπτα θα αλλάξει αυτόματα σε λευκό φως με πλήρη φωτεινότητα. Αυτό δείχνει ότι το φως έχει επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του.

Reset



Δέσμευση & προετοιμασία συσκευής

Χρήση με την εφαρμογή Yeelight

Απαιτεί ένα Κέντρο Yeelight με λειτουργικότητα Router Συνοριακού Thread (π.χ., Yeelight Smart Home Hub E1, πωλείται χωριστά).

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Yeelight
Αναζητήστε το "Yeelight" στο Apple App Store ή στο Google Play, ή σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR για λήψη.

2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
3. Στην εφαρμογή Yeelight, πατήστε "Προσθήκη Συσκευής", προχωρήστε ακολουθώντας τις οδηγίες της εφαρμογής.

Χρήση με ένα συγκεκριμένο οικοσύστημα Matter (Thread)

Απαιτεί έναν Ελεγκτή Matter και ένα Router Συνοριακού Thread μέσα στο επιλεγμένο οικοσύστημά σας (π.χ., Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, κ.λπ.).
1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή συμβατή με το Matter, σαρώστε τον κωδικό QR Matter ή εισαγάγετε τον κωδικό ρύθμισης για να προσθέσετε τη συσκευή.
3. Προχωρήστε ακολουθώντας τις οδηγίες της εφαρμογής.

Προδιαγραφές

Μοντέλο: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Ονομαστική είσοδος: 100-240V~50/60Hz
Ονομαστική ισχύς: 22W | 28W | 42W
Συντελεστής ισχύος: 0.9
Εύρος θερμοκρασίας χρώματος: 2700-6500K
Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C έως 25°C

Εξυπηρέτηση πελατών

Εγγύηση: Περιορισμένη εγγύηση 12 μηνών
Υποστήριξη: Διάρκειας ζωής τεχνική υποστήριξη
Email: support@yeelight.com
Επίσημη ιστοσελίδα: https://en.yeelight.com

Ürün Genel Bakış

Yeelight Smart Ceiling Light E1, Thread standardı üzerine geliştirilen ve günümüzün önde gelen akıllı ev ekosistemleriyle sorunsuz şekilde entegre olacak biçimde tasarlanan akıllı bir tavan lambasıdır. Matter over Thread desteği sayesinde Apple Home, Google Home ve Alexa gibi Matter uyumlu platformlara doğrudan bağlanarak kararlı, düşük gecikmeli ve güvenilir yerel kontrol sağlar.

Uyumlu bir Yeelight ağ geçidiyle eşleştirildiğinde Yeelight Smart Ceiling Light E1, Yeelight ekosistemi içinde merkezi yönetim ve akıllı aydınlatma otomasyonları için Yeelight uygulamasına da eklenebilir. İster Matter'ın geniş birlikte çalışabilirliğini, ister Yeelight'ın sunduğu bütünleşik deneyimi tercih edin, bu ürün akıllı ev kurulumunuza kolayca uyum sağlar.

*Not: Cihazı belirli bir Matter ekosistemiyle kullanmak için, o ekosisteme uygun uyumlu bir Matter denetleyicisi ve Thread Border Router gerekir.

*Not: Cihazı Yeelight uygulamasına eklemek ve uygulama üzerinden kontrol etmek için uyumlu bir Yeelight ağ geçidi gerekir.



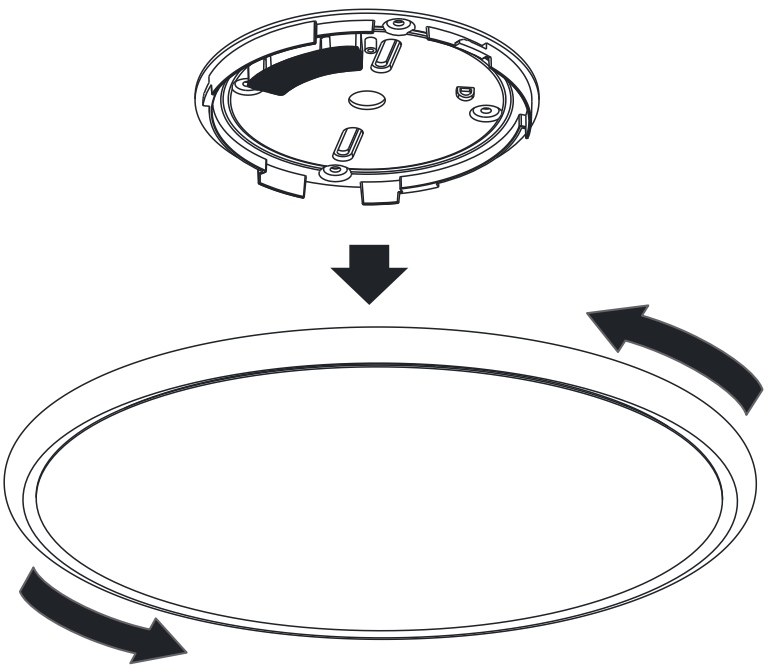
Cihazınızı Kurma

Kurulumdan Önce

1. Olası tehlikeleri önlemek için kurulum ve bakım işlemleri kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
2. Kurulumdan önce, elektrik çarpmasını önlemek için ilgili minyatür devre kesiciyi (MCB) kapatın ve güç kaynağını kesin.
3. Kurulum sırasında bu talimatları dikkatle izleyin. Hatalı kurulum armatürün düşmesine veya yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.
4. 11-13 mm soyma uzunluğuna sahip tek damarlı kablo veya rijit çok telli kablo kullanın.

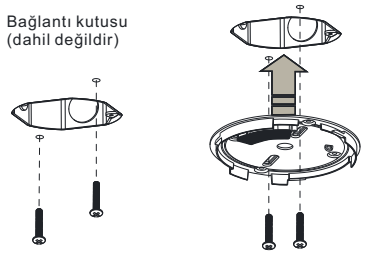
Kurulum Adımları

1. Ambalajı açın, tavan lambasını çıkarın ve montaj tabanını ayırmak için armatürü saat yönünün tersine çevirin.

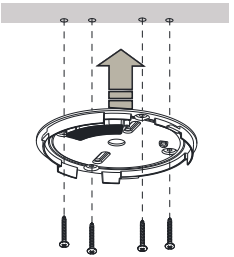


2. Montaj tabanını takın.

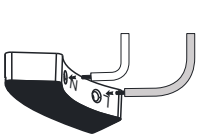
Yöntem A: Tavanda mevcut bir bağlantı kutusu veya önceden delinmiş montaj delikleri varsa, tabanı deliklerle hizalayın ve verilen vidalarla sabitleyin.

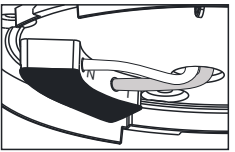


Yöntem B: Doğrudan tavana montaj için tabanı şablon olarak kullanarak delik konumlarını işaretleyin, delikleri delin, dübelleri yerleştirin ve ardından tabanı vidalarla sıkıca sabitleyin.

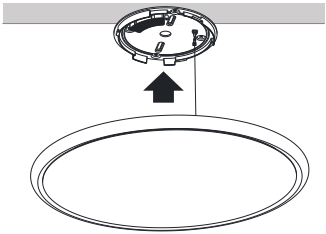


3. Güç kablolarını bağlayın. Faz ve nötr kablolarını terminal bloğundaki işaretlere göre bağlayın; her iletkenin tamamen yerleştirildiğinden ve sıkıca sabitlendiğinden emin olun.

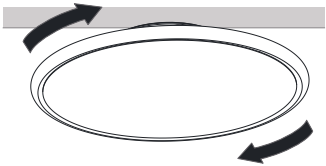




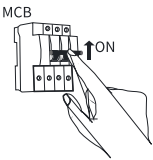
4. Armatürü takın. Önce güvenlik kablosunu bağlayın, ardından armatürü montaj tabanındaki yuvalarla hizalayın ve kilitlenene kadar yerine çevirin.

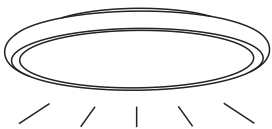


5. Kurulumu tamamlamak için armatürü saat yönünde çevirin; bir "klik" sesi duymanız, armatürün güvenli şekilde sabitlendiğini gösterir.



6. Her şeyin doğru şekilde kurulduğunu doğruladıktan sonra MCB'yi tekrar açın ve ışığın düzgün çalışıp çalışmadığını test edin.





Uzaktan Kumandayı Kullanma

Düğme İşlevleri:

ON — Ana ışığı açmak için kısa basın. Ortam ışığını açmak için basılı tutun.

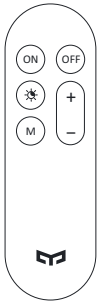
OFF — Ana ışığı kapatmak için kısa basın. Ortam ışığını kapatmak için basılı tutun.

☀ — Ana ışığın renk sıcaklığını ayarlamak için kısa basın. Ortam ışığının rengini değiştirmek için basılı tutun.

M — Gün Işığı Modu ile Ay Işığı Modu arasında geçiş yapmak için kısa basın. Ortam ışığının otomatik renk değişimini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için basılı tutun.

\+ — Ana ışığın parlaklığını artırmak için kısa basın. Ortam ışığının parlaklığını artırmak için basılı tutun.

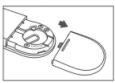
– — Ana ışığın parlaklığını azaltmak için kısa basın. Ortam ışığının parlaklığını azaltmak için basılı tutun.

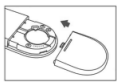


Talimatlar

Bataryayı Takma

Batarya kapağını çıkarın ve CR2032 pili takın. Batarya kapağını tekrar yerine yerleştirin.

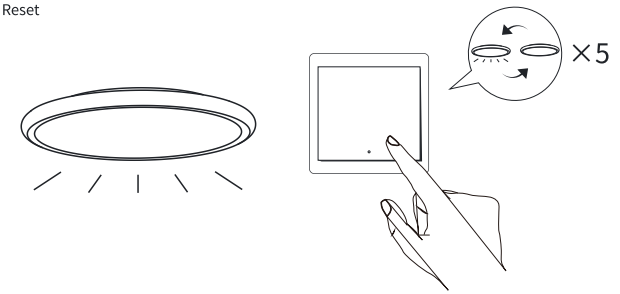




Not: Batarya dahil değildir. Batarya modeli CR2032 olmalıdır.

Cihaz Sıfırlama

Işığı açıp kapatmak için anahtarı beş kez kullanın (iki saniye açık, iki saniye kapalı). Işık, alternatif olarak sönüp parlarken beş saniye sonra otomatik olarak tam parlaklıkta beyaz ışığa geçecektir. Bu, ışığın fabrika ayarlarına geri döndüğünü gösterir.



Cihaz Bağlama ve Başlatma

Yeelight Uygulaması ile Kullanım

Thread Border Router işlevine sahip bir Yeelight Hub gerektirir (örneğin, Yeelight Smart Home Hub E1, ayrı satılır).

1. Yeelight Uygulamasını İndirin
Apple App Store veya Google Play'de "Yeelight" arayın veya indirmek için aşağıdaki QR kodunu tarayın.

2. Cihazı açın.
3. Yeelight uygulamasında "Cihaz Ekle"ye dokunun, uygulamanın talimatlarını izleyin.

Belirli bir Matter Ekosistemi ile Kullanım (Thread)

Seçtiğiniz ekosistemde bir Matter Denetleyicisi ve bir Thread Sınır Yönlendirici gerektirir (örneğin, Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, vb.).
1. Cihazı açın.
2. Matter uyumlu uygulamayı açın, Matter QR kodunu tarayın veya kurulum kodunu girerek cihazı ekleyin.
3. Uygulamanın talimatlarını izleyin.

Özellikler

Model: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Nominal Giriş: 100-240V~50/60Hz
Nominal Güç: 22W | 28W | 42W
Güç Faktörü: 0.9
Renk Sıcaklığı Aralığı: 2700-6500K
Çalışma Sıcaklığı: -10°C ila 25°C

Müşteri hizmetleri

Garanti: 12 Aylık Sınırlı Garanti
Destek: Ömür Boyu Teknik Destek
E-posta: support@yeelight.com
Resmi web sitesi: https://en.yeelight.com

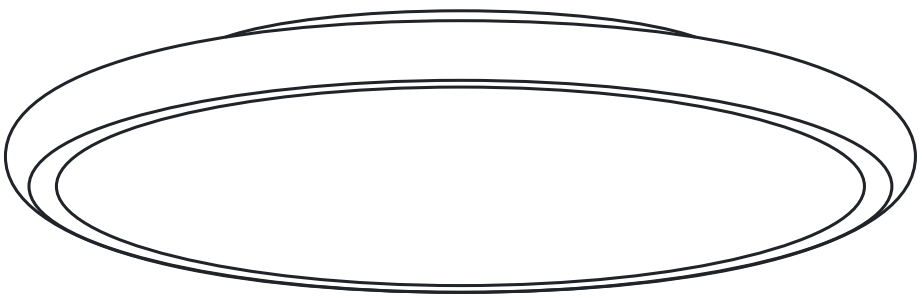
Produktoverview

Yeelight Smart Ceiling Light E1 er en smart taklampe basert på Thread-standarden, utviklet for sømløs integrering med dagens ledende økosystemer for smarte hjem. Med støtte for Matter over Thread kan den kobles direkte til Matter-kompatible plattformer som Apple Home, Google Home og Alexa, og gir stabil, pålitelig lokal styring med lav forsinkelse.

Når Yeelight Smart Ceiling Light E1 pares med en kompatibel Yeelight-gateway, kan den også legges til i Yeelight-appen for sentralisert administrasjon og smarte lysautomatiseringer i Yeelight-økosystemet. Enten du foretrekker Matters brede interoperabilitet eller den helhetlige opplevelsen fra Yeelight, tilpasser produktet seg enkelt til ditt smarthjem.

*Merk: For å bruke enheten med et bestemt Matter-økosystem kreves en kompatibel Matter-kontroller og en Thread Border Router for dette økosystemet.

*Merk: For å legge til og styre enheten i Yeelight-appen kreves en kompatibel Yeelight-gateway.



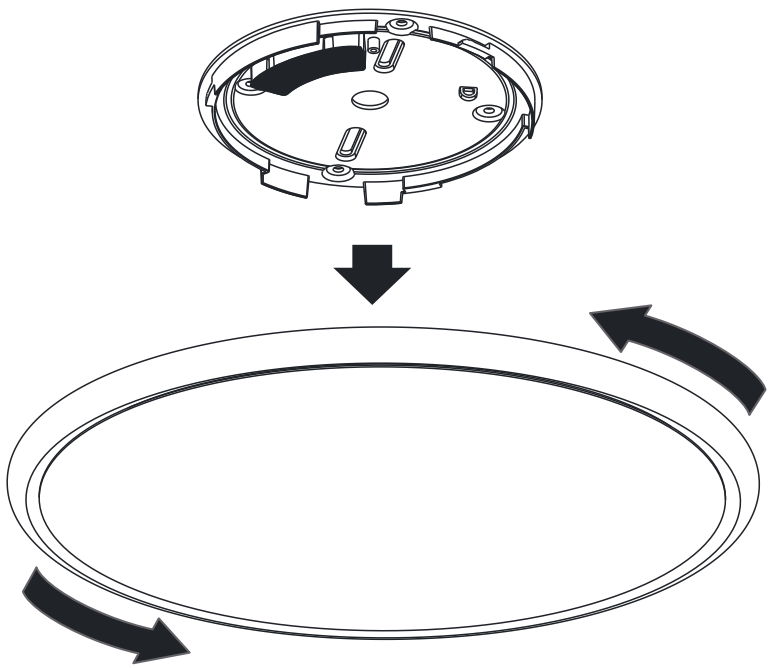
Installere enheten

Før installasjon

1. For å unngå potensielle farer må installasjon og vedlikehold utføres av en kvalifisert elektriker.
2. Før installasjon må du slå av den tilhørende automatsikringen (MCB) og koble fra strømforsyningen for å unngå elektrisk støt.
3. Følg disse instruksjonene nøye under installasjonen. Feil installasjon kan føre til at armaturen faller ned eller forårsake brann eller elektrisk støt.
4. Bruk massiv leder eller stiv flertrådet leder med avisoleringslengde på 11-13 mm.

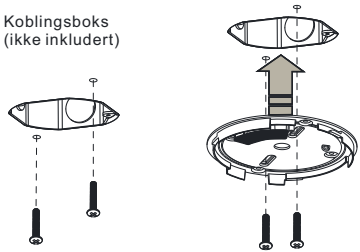
Installasjonstrinn

1. Åpne pakken, ta ut taklampen og drei armaturen mot klokken for å løsne monteringsbasen.

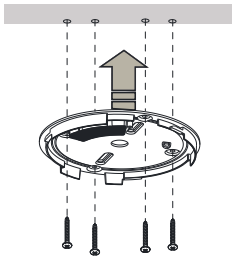


2. Monter monteringsbasen.

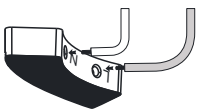
Metode A: Hvis det finnes en eksisterende koblingsboks eller forhåndsborede monteringshull i taket, justerer du basen etter hullene og fester den med de medfølgende skruene.

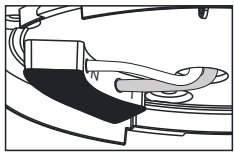


Metode B: Ved direkte takmontering merker du av hullposisjonene med basen som mal, borer hullene, setter inn ekspansjonspluggene og fester deretter basen godt med skruer.

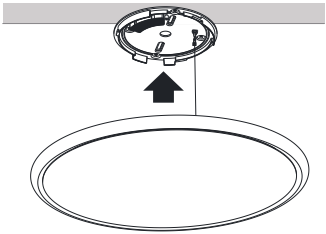


3. Koble til strømledningene. Koble fase- og nøytralledernе i henhold til merkingen på rekkeklemmen, og kontroller at hver leder er helt satt inn og godt festet.

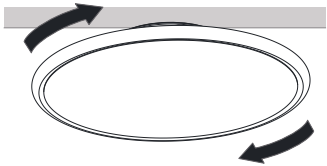




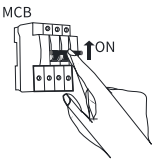
4. Monter armaturen. Fest først sikkerhetsvaieren, juster deretter armaturen etter sporene på monteringsbasen og drei den på plass til den låses.

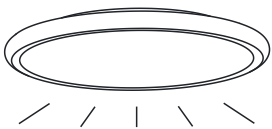


5. For å fullføre installasjonen dreier du armaturen med klokken til du hører et "klikk", som indikerer at den er sikkert festet.



6. Når du har bekreftet at alt er riktig installert, slår du MCB på igjen og tester om lyset fungerer som det skal.





Bruke fjernkontrollen

Knappfunksjoner:

ON — Trykk kort for å slå på hovedlyset. Hold inne for å slå på stemningslyset.

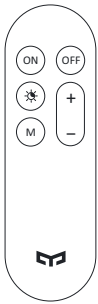
OFF — Trykk kort for å slå av hovedlyset. Hold inne for å slå av stemningslyset.

☀ — Trykk kort for å justere fargetemperaturen på hovedlyset. Hold inne for å endre fargen på stemningslyset.

M — Trykk kort for å bytte mellom dagslysmodus og måneskinnsmodus. Hold inne for å aktivere eller deaktivere automatisk fargeendring for stemningslyset.

\+ — Trykk kort for å øke lysstyrken på hovedlyset. Hold inne for å øke lysstyrken på stemningslyset.

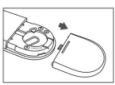
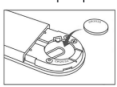
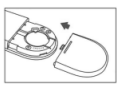
– — Trykk kort for å redusere lysstyrken på hovedlyset. Hold inne for å redusere lysstyrken på stemningslyset.



Instruksjoner

Installere batteriet

Fjern batteridekselet og installer CR2032-batteriet. Sett batteridekselet tilbake på plass.

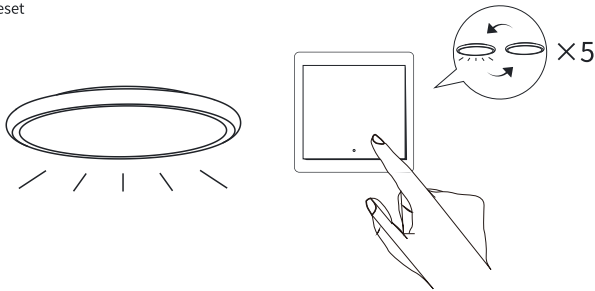




Merk: Batteri er ikke inkludert. Batterimodellen må være CR2032.

Enhetstilbakestilling

Bruk bryteren til å slå lyset av og på fem ganger (på i to sekunder og av i to sekunder). Lyset vil begynne å gradvis dimme og lyse vekselvis, og automatisk skifte til hvitt lys med full lysstyrke etter fem sekunder. Dette indikerer at lyset er gjenopprettet til fabrikkinnstillingene.

Reset



Enhetsbinding og initialisering

Bruk med Yeelight-appen

Krever en Yeelight Hub med Thread Border Router-funksjonalitet (f.eks. Yeelight Smart Home Hub E1, selges separat).

1. Last ned Yeelight-appen
Søk etter "Yeelight" i Apple App Store eller Google Play, eller skann QR-koden nedenfor for å laste ned.

2. Slå på enheten.
3. I Yeelight-appen, trykk på "Legg til enhet", fortsett etter appens instruksjoner.

Bruk med et spesifikt Matter-økosystem (Thread)

Krever en Matter Controller og en Thread Border Router i ditt valgte økosystem (f.eks. Apple Home, Google Home, Amazon Alexa, etc.).
1. Slå på enheten.
2. Åpne den Matter-kompatible appen, skann Matter QR-koden eller skriv inn oppsettskoden for å legge til enheten.
3. Fortsett etter appens instruksjoner.

Spesifikasjon

Modell: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Nominell inngang: 100-240V~50/60Hz
Nominell effekt: 22W | 28W | 42W
Effektfaktor: 0.9
Fargetemperaturområde: 2700-6500K
Driftstemperatur: -10°C til 25°C

Kundeservice

Garanti: 12 måneders begrenset garanti
Støtte: Livstid teknisk støtte
E-post: support@yeelight.com
Offisiell nettside: https://en.yeelight.com

نظرة عامة على المنتج

مصباح Yeelight Smart Ceiling Light E1 هو مصباح سقف ذكي قائم على معيار Thread ، ومصمم ليتكامل بسلاسة مع أبرز منظومات المنزل الذكي الحالية. وبفضل دعم Matter over Thread ، يمكنه الاتصال مباشرة بالمنصات المتوافقة مع Matter، مثل Apple Home و Google Home و Alexa، مما يوفر تحكمًا محليًا ثابتًا وموثوقًا بزمن استجابة منخفض.

و عند إقرانه ببوابة Yeelight متوافقة، يمكن أيضًا إضافة مصباح Yeelight Smart Ceiling Light E1 إلى تطبيق Yeelight للإدارة المركزية وأتمتة الإضاءة الذكية ضمن منظومة Yeelight . سواء كنت تفضل قابلية التشغيل البيني الواسعة التي يوفرها Matter أو التجربة المتكاملة التي تقدمها Yeelight، فإن هذا المنتج يتكيف بسهولة مع إعداد منزلك الذكي.

*ملاحظة: لاستخدام الجهاز مع منظومة Matter محددة، يلزم توفر وحدة تحكم Matter متوافقة وجهاز Thread Border Router متوافق مع تلك المنظومة.

*ملاحظة: لإضافة الجهاز والتحكم به في تطبيق Yeelight، متوافقة. Yeelightيلزم توفر بوابة



تركيب جهازك

قبل التركيب

1 . لتجنب المخاطر المحتملة، يجب أن تتم أعمال التركيب والصيانة بواسطة كهربائي مؤهل.

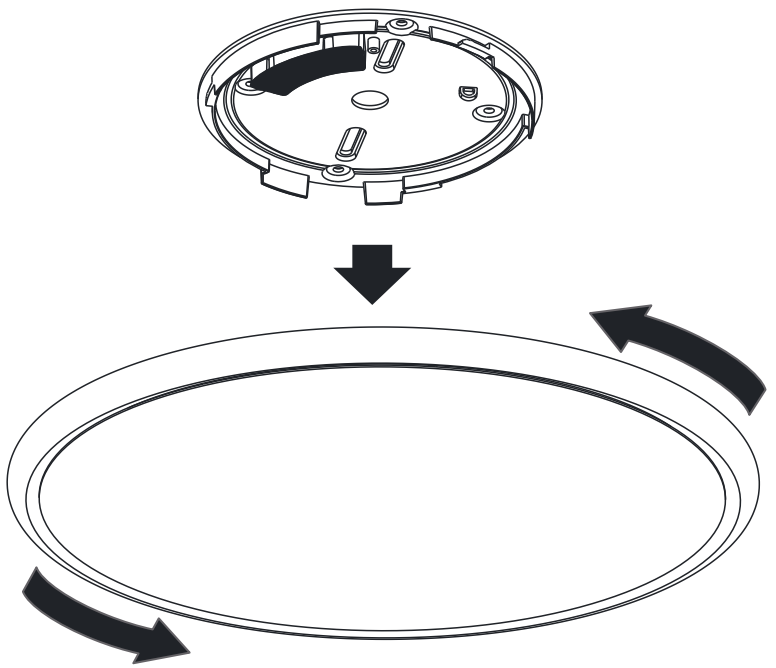
2. المقابل (MCB(قبل التركيب، أوقف تشغيل قاطع الدائرة المصغر وافصل مصدر الطاقة لتجنب حدوث صدمة كهربائية.

3. اتبع هذه التعليمات بعناية أثناء التركيب. قد يؤدي التركيب غير الصحيح إلى سقوط وحدة الإضاءة أو التسبب في حريق أو صدمة كهربائية.

4. استخدم سلكًا صلب القلب أو سلكًا مجدولًا صلبًا، مع طول تعرية يتراوح بين 11 و13 مم.

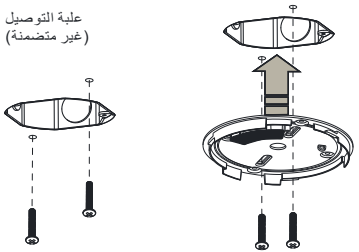
خطوات التركيب

1 .افتح العبوة، وأخرج مصباح السقف، ثم أدر وحدة الإضاءة عكس اتجاه عقارب الساعة لفصل قاعدة التثبيت.

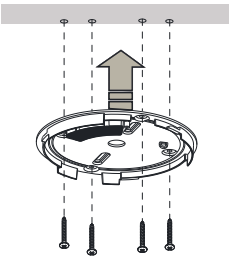


ركّب قاعدة التثبيت.

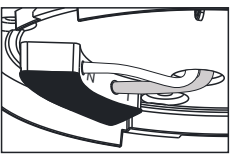
الطريقة A: إذا كان هناك صندوق توصيل قائم أو ثقوب تثبيت محفورة مسبقًا في السقف، فقم بمحاذاة القاعدة مع الثقوب وثبتها بالبراغي المرفقة.

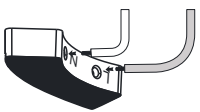


الطريقة B: للتركيب المباشر على السقف، علّم مواضع الثقوب باستخدام القاعدة كقالب، ثم اثقب الثقوب، وأدخل مثبتات التمدد، وبعد ذلك ثبت القاعدة بإحكام باستخدام البراغي.

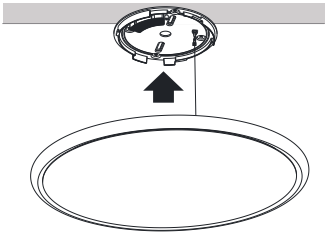


3. صِل أسلاك الطاقة. صِل السلك الحي والسلك المحايد وفقًا للعلامات الموجودة على كتلة التوصيل، مع التأكد من إدخال كل موصل بالكامل وتثبيته بإحكام.

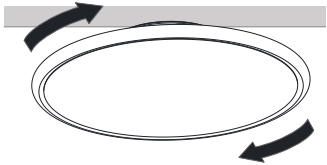




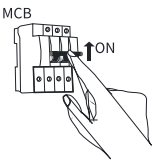
4. ركّب وحدة الإضاءة. ثبّت كابل الأمان أولًا، ثم حاذِ وحدة الإضاءة مع الفتحات الموجودة في قاعدة التثبيت وأدرها في مكانها حتى تقفل.

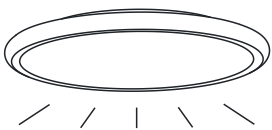


5. لإكمال التركيب، أدر وحدة الإضاءة باتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت "نقرة"، مما يشير إلى أنها مثبتة بإحكام.



6. واختبر ما إذا كان MCB بعد التأكد من أن كل شيء مركب بشكل صحيح، أعد تشغيل قاطع المصباح يعمل بشكل صحيح.





استخدام جهاز التحكم عن بُعد

وظائف الأزرار:

ON اضغط ضغطة قصيرة لتشغيل الضوء الرئيسي. اضغط مع الاستمرار لتشغيل الإضاءة المحيطية.

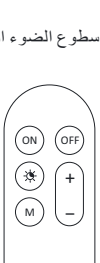
OFF اضغط ضغطة قصيرة لإيقاف الضوء الرئيسي. اضغط مع الاستمرار لإيقاف الإضاءة المحيطية.

اضغط ضغطة قصيرة لضبط درجة حرارة لون الضوء الرئيسي.
اضغط مع الاستمرار لتغيير لون الإضاءة المحيطية.

M اضغط ضغطة قصيرة للتبديل بين وضع ضوء النهار ووضع ضوء القمر. اضغط مع الاستمرار لتمكين أو تعطيل التغيير التلقائي للون الإضاءة المحيطية.

\+ اضغط ضغطة قصيرة لزيادة سطوع الضوء الرئيسي. اضغط مع الاستمرار لزيادة سطوع الإضاءة المحيطية.

\− اضغط ضغطة قصيرة لتقليل سطوع الضوء الرئيسي. اضغط مع الاستمرار لتقليل سطوع الإضاءة المحيطية.



تعليمات

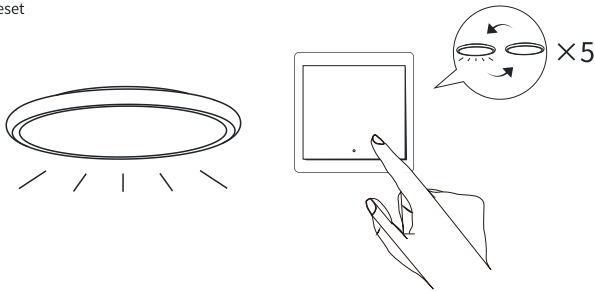
تركيب البطارية

قم بإزالة غطاء البطارية وقم بتركيب بطارية CR2032. أعد غطاء البطارية إلى موضعه الأصلي.

ملاحظة: البطارية غير متضمنة. يجب أن تكون بطارية الموديل CR2032.

إعادة ضبط الجهاز

استخدم المفتاح لتشغيل وإيقاف الضوء خمس مرات (تشغيل لمدة ثانيتين وإيقاف لمدة ثانيتين). سيبدأ الضوء في التلاشي والسطوع بالتناوب وسيتغير تلقائيًا إلى ضوء أبيض بأقصى سطوع بعد خمس ثوانٍ. هذا يشير إلى أنه تم إعادة الضوء إلى إعدادات المصنع.



ربط الجهاز وتهيئته

الاستخدام مع تطبيق Yeelight

يتطلب محور Yeelight مزودًا بوظيفة جهاز توجيه حدودي Thread (على سبيل المثال، محور Yeelight للمنزل الذكي E1 يُباع بشكل منفصل).

1. قم بتنزيل تطبيق Yeelight

ابحث عن "Yeelight" في متجر تطبيقات Apple Google Play أو امسح رمز الاستجابة السريعة أدناه للتنزيل.

2. شغّل الجهاز.

3. في تطبيق Yeelight انقر على "إضافة جهاز" تابع باتباع تعليمات التطبيق.

الاستخدام مع نظام Matter بيني محدد (Thread)

يتطلب وحدة تحكم Matter وجهاز توجيه حدودي Thread ضمن النظام البيئي الذي تختاره (على سبيل المثال، Amazon Alexa، Google Home، Apple Home إلخ).

1. شغّل الجهاز.
2. افتح التطبيق المتوافق مع Matter امسح رمز الاستجابة السريعة الخاص بـ Matter أو أدخل رمز الإعداد لإضافة الجهاز.
3. تابع باتباع تعليمات التطبيق.

المواصفات

الطراز: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966

الدخل المقنن: 100-240V~50/60Hz

القدرة المقننة: 22W | 28W | 42W

معامل القدرة: 0.9

نطاق درجة حرارة اللون: 2700-6500K

درجة حرارة التشغيل: -10°C إلى ٢٥° C

خدمة العملاء

الضمان: ضمان محدود لمدة 12 شهرًا

الدعم: دعم فني مدى الحياة

البريد الإلكتروني: support@yeelight.com

الموقع الرسمي: https://en.yeelight.com

Обзор продукта

Yeelight Smart Ceiling Light E1 — это умный потолочный светильник на базе стандарта Thread, разработанный для бесшовной интеграции с ведущими современными экосистемами умного дома. Благодаря поддержке Matter over Thread он может напрямую подключаться к платформам с поддержкой Matter, таким как Apple Home, Google Home и Alexa, обеспечивая стабильное, надежное локальное управление с низкой задержкой.

При сопряжении с совместимым шлюзом Yeelight светильник Yeelight Smart Ceiling Light E1 также можно добавить в приложение Yeelight для централизованного управления и автоматизации умного освещения в экосистеме Yeelight. Независимо от того, предпочитаете ли вы широкую совместимость Matter или целостный опыт Yeelight, этот продукт легко адаптируется к вашей системе умного дома.

*Примечание. Для использования устройства с определенной экосистемой Matter требуются совместимый контроллер Matter и Thread Border Router для этой экосистемы.

*Примечание. Для добавления устройства в приложение Yeelight и управления им требуется совместимый шлюз Yeelight.



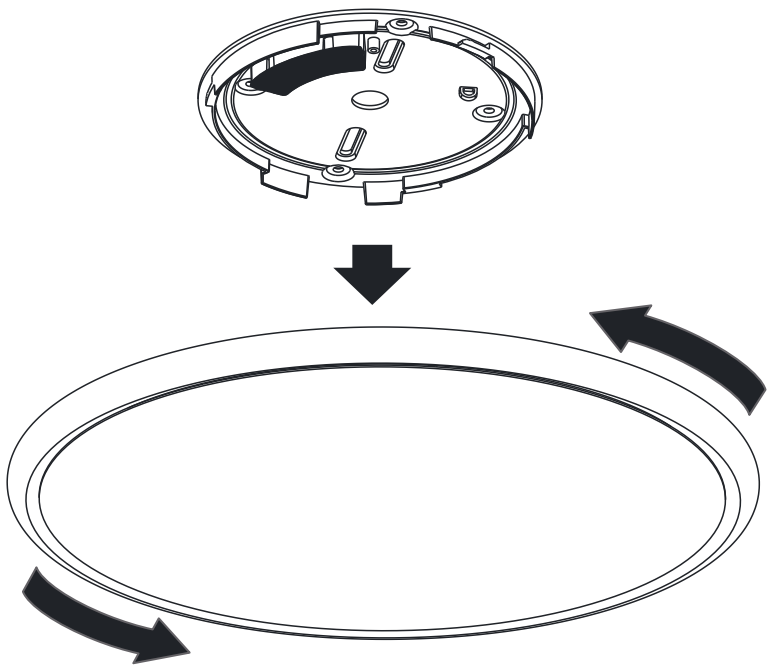
Установка устройства

Перед установкой

1. Во избежание возможных опасностей установка и обслуживание должны выполняться квалифицированным электриком.
2. Перед установкой отключите соответствующий автоматический выключатель (MCB) и обесточьте цепь, чтобы предотвратить поражение электрическим током.
3. Во время установки строго следуйте этим инструкциям. Неправильная установка может привести к падению светильника, пожару или поражению электрическим током.
4. Используйте одножильный провод или жесткий многожильный провод с длиной зачистки 11-13 мм.

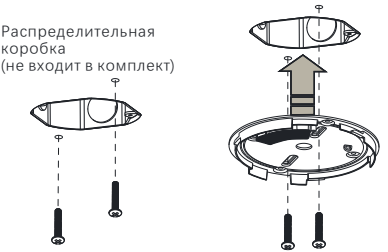
Этапы установки

1. Откройте упаковку, извлеките потолочный светильник и поверните его против часовой стрелки, чтобы отсоединить монтажное основание.

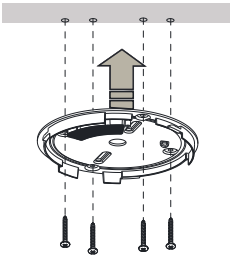


2. Установите монтажное основание.

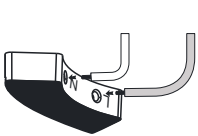
Способ A: Если в потолке есть существующая распределительная коробка или заранее просверленные монтажные отверстия, совместите основание с отверстиями и закрепите его прилагаемыми винтами.

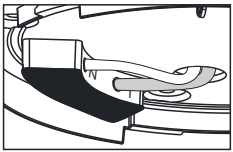


Способ B: При непосредственном креплении к потолку отметьте положения отверстий, используя основание как шаблон, просверлите отверстия, вставьте распорные дюбели, затем надежно закрепите основание винтами.

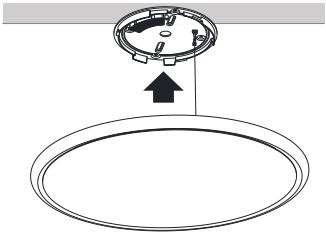


3. Подключите провода питания. Подключите фазный и нейтральный провода в соответствии с маркировкой на клеммной колодке, убедившись, что каждый провод полностью вставлен и надежно зафиксирован.

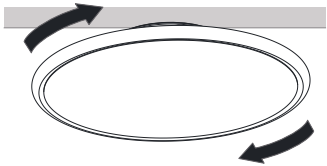




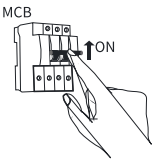
4. Установите светильник. Сначала закрепите страховочный трос, затем совместите светильник с пазами на монтажном основании и поверните его до фиксации.

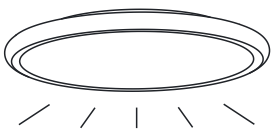


5. Для завершения установки поверните светильник по часовой стрелке, пока не услышите "щелчок"; это означает, что он надежно закреплен.



6. Убедившись, что все установлено правильно, снова включите MCB и проверьте, работает ли светильник должным образом.





Использование пульта дистанционного управления

Функции кнопок:

ON — Короткое нажатие включает основной свет. Нажмите и удерживайте, чтобы включить фоновую подсветку.

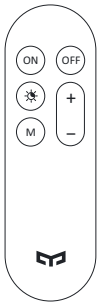
OFF — Короткое нажатие выключает основной свет. Нажмите и удерживайте, чтобы выключить фоновую подсветку.

Короткое нажатие регулирует цветовую температуру основного света. Нажмите и удерживайте, чтобы изменить цвет фоновой подсветки.

M — Короткое нажатие переключает между режимом дневного света и режимом лунного света. Нажмите и удерживайте, чтобы включить или отключить автоматическое изменение цвета фоновой подсветки.

\+ — Короткое нажатие увеличивает яркость основного света. Нажмите и удерживайте, чтобы увеличить яркость фоновой подсветки.

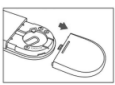
– — Короткое нажатие уменьшает яркость основного света. Нажмите и удерживайте, чтобы уменьшить яркость фоновой подсветки.

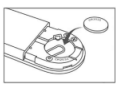


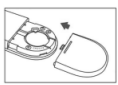
Инструкции

Установка батарейки

Снимите крышку батарейного отсека и установите батарейку CR2032. Верните крышку на место.



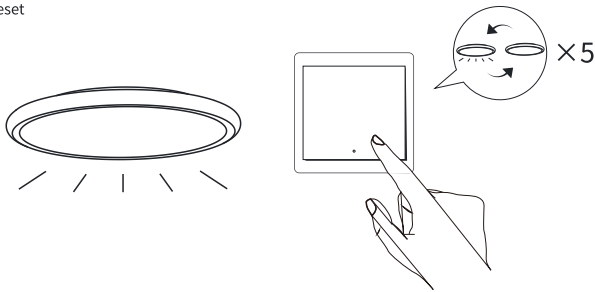




Примечание: Батарейка в комплект не входит. Модель батарейки должна быть CR2032.

Сброс устройства

Используйте выключатель, чтобы включить и выключить свет пять раз (включено на две секунды и выключено на две секунды). Свет начнёт поочерёдно тускнеть и становиться ярче, а через пять секунд автоматически переключится на белый свет с полной яркостью. Это означает, что свет был восстановлен до заводских настроек.



Привязка и инициализация устройства

Использование с приложением Yeelight

Требуется хаб Yeelight с функцией пограничного маршрутизатора Thread (например, Yeelight Smart Home Hub E1, продается отдельно).

1. Скачайте приложение Yeelight
Найдите "Yeelight" в Apple App Store или Google Play или отсканируйте QR-код ниже для загрузки.

2. Включите устройство.
3. В приложении Yeelight нажмите "Добавить устройство" и следуйте инструкциям в приложении.

Использование с конкретной экосистемой Matter (Thread)

Требуется контроллер Matter и пограничный маршрутизатор Thread в выбранной вами экосистеме (например, Apple Home, Google Home, Amazon Alexa и т.д.).
1. Включите устройство.
2. Откройте приложение с поддержкой Matter, отсканируйте QR-к од Matter или введите код настройки, чтобы добавить устройство.
3. Следуйте инструкциям в приложении.

Технические характеристики

Модель: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Номинальный вход: 100-240V~50/60Hz
Номинальная мощность: 22W | 28W | 42W
Коэффициент мощности: 0.9
Диапазон цветовой температуры: 2700-6500K
Рабочая температура: от -10°C до 25°C

Служба поддержки

Гарантия: Ограниченная гарантия на 12 месяцев
Поддержка: Пожизненная техническая поддержка
Эл. почта: support@yeelight.com
Официальный сайт: https://en.yeelight.com

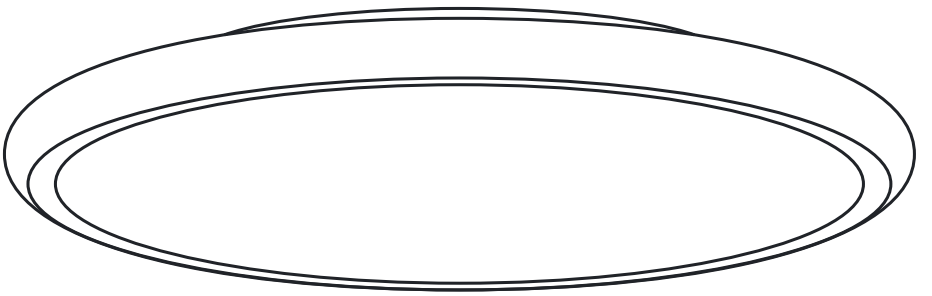
Огляд продукту

Yeelight Smart Ceiling Light E1 — це розумний стельовий світильник на базі стандарту Thread, розроблений для безшовної інтеграції з провідними сучасними екосистемами розумного дому. Завдяки підтримці Matter over Thread він може напряму підключатися до платформ із підтримкою Matter, таких як Apple Home, Google Home і Alexa, забезпечуючи стабільне, надійне локальне керування з низькою затримкою.

Після сполучення із сумісним шлюзом Yeelight світильник Yeelight Smart Ceiling Light E1 також можна додати до застосунку Yeelight для централізованого керування та автоматизації розумного освітлення в екосистемі Yeelight. Незалежно від того, чи надаєте ви перевагу широкій сумісності Matter, чи цілісному досвіду Yeelight, цей продукт легко адаптується до конфігурації вашого розумного дому.

*Примітка. Для використання пристрою з певною екосистемою Matter потрібні сумісний контролер Matter і Thread Border Router для цієї екосистеми.

*Примітка. Для додавання пристрою до застосунку Yeelight і керування ним потрібен сумісний шлюз Yeelight.



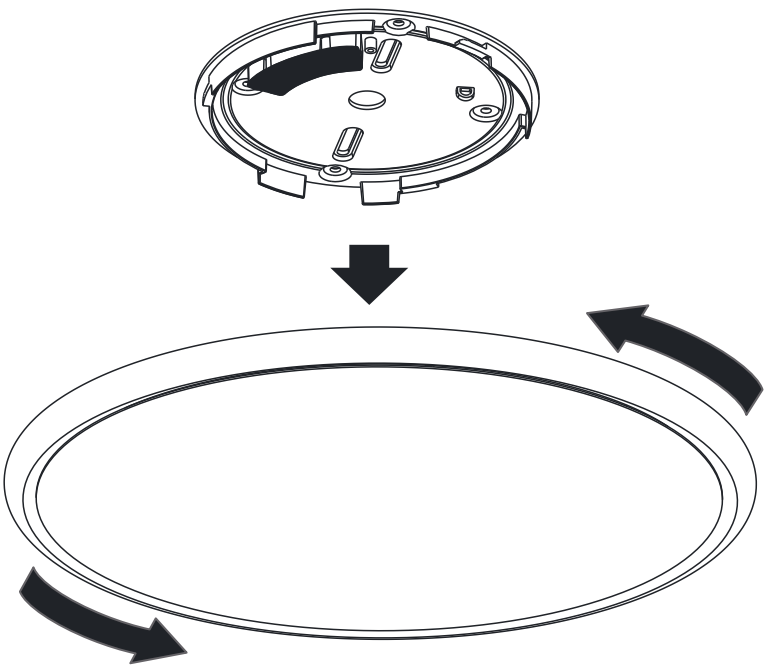
Встановлення пристрою

Перед встановленням

1. Щоб уникнути потенційних небезпек, встановлення та обслуговування має виконувати кваліфікований електрик.
2. Перед встановленням вимкніть відповідний автоматичний вимикач (MCB) і від'єднайте живлення, щоб запобігти ураженню електричним струмом.
3. Під час встановлення уважно дотримуйтесь цих інструкцій. Неправильне встановлення може призвести до падіння світильника, пожежі або ураження електричним струмом.
4. Використовуйте одножильний провід або жорсткий багатожильний провід із довжиною зачищення 11-13 мм.

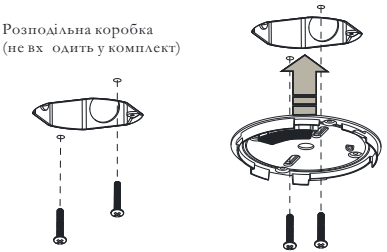
Етапи встановлення

1. Відкрийте упаковку, вийміть стельовий світильник і поверніть його проти годинникової стрілки, щоб від'єднати монтажну основу.

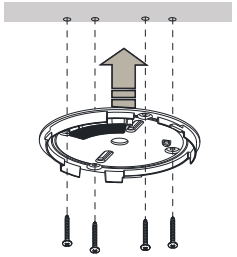


2. Установіть монтажну основу.

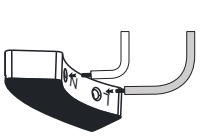
Спосіб А: Якщо в стелі є наявна розподільна коробка або попередньо просвердлені монтажні отвори, вирівняйте основу за отворами та закріпіть її комплектними гвинтами.

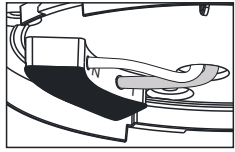


Спосіб В: Для прямого монтажу на стелі позначте положення отворів, використовуючи основу як шаблон, просвердліть отвори, вставте розпірні дюбелі, а потім надійно закріпіть основу гвинтами.

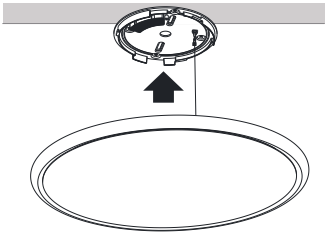


3. Під'єднайте дроти живлення. Під'єднайте фазний і нейтральний дроти відповідно до позначок на клемній колодці, переконавшись, що кожен провід повністю вставлений і надійно зафіксований.

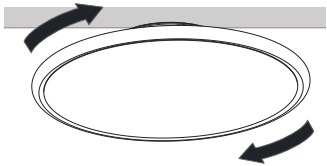




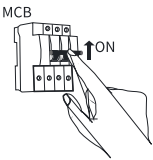
4. Установіть світильник. Спочатку прикріпіть страхувальний трос, потім вирівняйте світильник із пазами на монтажній основі та поверніть його на місце до фіксації.

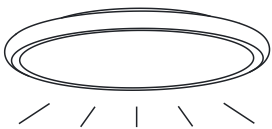


5. Щоб завершити встановлення, поверніть світильник за годинниковою стрілкою, доки не почуєте "клацання"; це означає, що він надійно закріплений.



6. Переконавшись, що все встановлено правильно, знову увімкніть MCB і перевірте, чи світильник працює належним чином.





Використання пульта дистанційного керування

Функції кнопок:

ON — Коротко натисніть, щоб увімкнути основне світло. Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути фонове підсвічування.

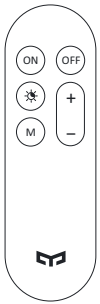
OFF — Коротко натисніть, щоб вимкнути основне світло. Натисніть і утримуйте, щоб вимкнути фонове підсвічування.

Коротко натисніть, щоб налаштувати колірну температуру основного світла. Натисніть і утримуйте, щоб змінити колір фонового підсвічування.

M — Коротко натисніть, щоб перемкнутися між режимом денного світла та режимом місячного світла. Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути автоматичну зміну кольору фонового підсвічування.

\+ — Коротко натисніть, щоб збільшити яскравість основного світла. Натисніть і утримуйте, щоб збільшити яскравість фонового підсвічування.

– — Коротко натисніть, щоб зменшити яскравість основного світла. Натисніть і утримуйте, щоб зменшити яскравість фонового підсвічування.

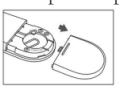


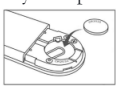
Інструкції

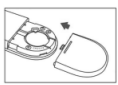
Встановлення батареї

Зніміть кришку батареї та встановіть батарею CR2032.

Поверніть кришку батареї на її початкове місце.



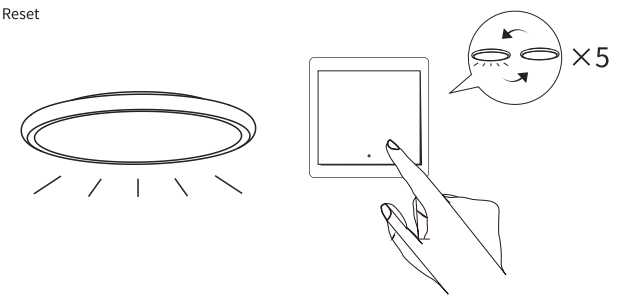




Примітка: Батарея не вх одить до комплекту. Модель батареї має бути CR2032.

Скидання пристрою

Використайте вимикач, щоб увімкнути і вимкнути світло п’ять разів (увімкнити на дві секунди та вимкнути на дві секунди). Світло почне чергуватись між затемненням і яскравістю, а після п’яти секунд автоматично перейде на біле світло з повною яскравістю. Це означає, що світло було відновлене до заводських налаштувань.



Прив’язка та ініціалізація пристрою

Використання з додатком Yeelight

Потрібен хаб Yeelight з функцією прикордонного маршрутизатора Thread (наприклад, Yeelight Smart Home Hub E1, продається окремо).

1. Завантажте додаток Yeelight
Знайдіть "Yeelight" в Apple App Store або Google Play або відскануйте QR-код нижче, щоб завантажити.

2. Увімкніть пристрій.
3. У додатку Yeelight натисніть "Додати пристрій", дотримуйтесь інструкцій у додатку.

Використання з конкретною екосистемою Matter (Thread)

Потрібен контролер Matter і прикордонний маршрутизатор Thread у вибраній вами екосистемі (наприклад, Apple Home, Google Home, Amazon Alexa тощо).
1. Увімкніть пристрій.
2. Відкрийте додаток з підтримкою Matter, відскануйте QR-код Matter або введіть код налаштування, щоб додати пристрій.
3. Дотримуйтесь інструкцій у додатку.

Технічні характеристики

Модель: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
Номінальний вхід:100-240V~50/60Hz
Номінальна потужність: 22W | 28W | 42W
Коефіцієнт потужності: 0.9
Діапазон колірної температури: 2700-6500K
Робоча температура: від -10° C до 25° C

Служба підтримки клієнтів

Гарантія: Обмежена гарантія на 12 місяців
Підтримка: Пожизнена технічна підтримка
Ел. пошта: support@yeelight.com
Офіційний веб-сайт: https://en.yeelight.com

제품 개요

Yeelight Smart Ceiling Light E1은 Thread 표준을 기반으로 한 스마트 천장등으로, 오늘날 주요 스마트 홈 생태계와 매끄럽게 통합되도록 설계되었습니다. Matter over Thread를 지원하여 Apple Home, Google Home, Alexa와 같은 Matter 지원 플랫폼에 직접 연결할 수 있으며, 안정적이고 지연 시간이 낮은 신뢰성 있는 로컬 제어를 제공합니다.

호환되는 Yeelight 게이트웨이와 함께 사용하면 Yeelight Smart Ceiling Light E1을 Yeelight 앱에 추가하여 Yeelight 생태계 내에서 중앙 집중식 관리와 스마트 조명 자동화를 사용할 수도 있습니다. Matter의 폭넓은 상호 운용성을 선호하든 Yeelight가 제공하는 일관된 경험을 선호하든, 이 제품은 사용자의 스마트 홈 구성에 자연스럽게 맞춰집니다.

*참고: 특정 Matter 생태계에서 기기를 사용하려면 해당 생태계와 호환되는 Matter 컨트롤러 및 Thread Border Router가 필요합니다.

*참고: Yeelight 앱에 기기를 추가하고 제어하려면 호환되는 Yeelight 게이트웨이가 필요합니다.



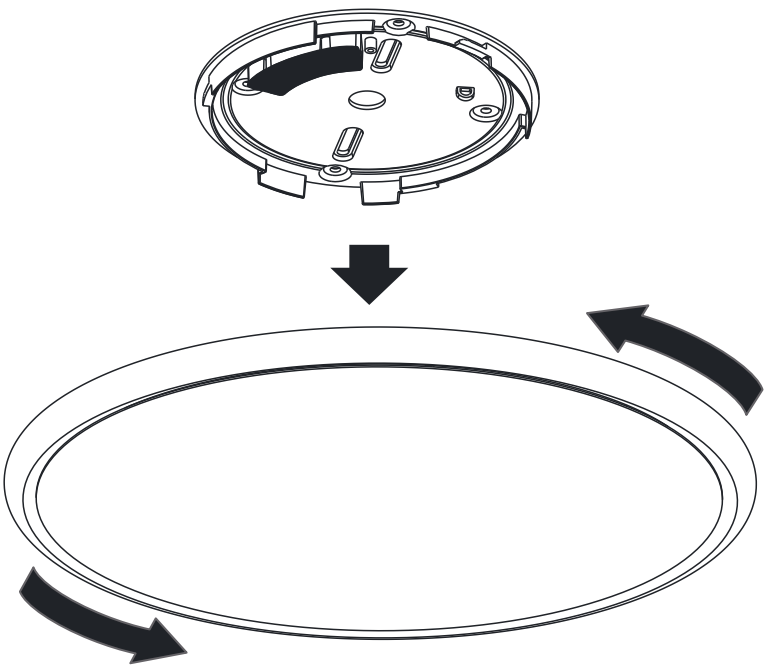
기기 설치

설치 전

1. 잠재적인 위험을 방지하기 위해 설치 및 유지보수는 자격을 갖춘 전기 기술자가 수행해야 합니다.
2. 설치 전에 감전을 방지하기 위해 해당 소형 차단기(MCB)를 끄고 전원 공급을 차단하십시오.
3. 설치 중에는 이 지침을 주의 깊게 따르십시오. 잘못 설치하면 조명 기구가 떨어지거나 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다.
4. 피복 제거 길이가 11-13 mm인 단선 또는 경질 연선을 사용하십시오.

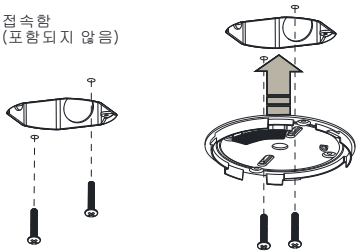
설치 단계

1. 포장을 열고 천장등을 꺼낸 다음, 조명 기구를 시계 반대 방향으로 돌려 장착 베이스를 분리합니다.

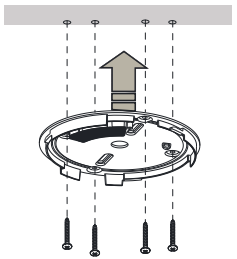


2. 장착 베이스를 설치합니다.

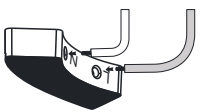
방법 A: 천장에 기존 정션 박스나 미리 뚫린 장착 구멍이 있는 경우, 베이스를 구멍에 맞춘 뒤 제공된 나사로 고정합니다.

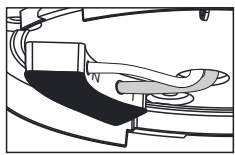


방법 B: 천장에 직접 장착하는 경우, 베이스를 템플릿으로 사용하여 구멍 위치를 표시하고 구멍을 뚫은 뒤 확장 앵커를 삽입한 다음 나사로 베이스를 단단히 고정합니다.

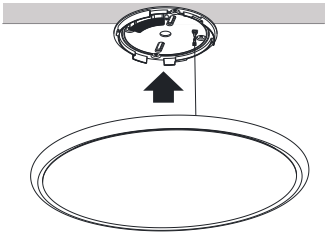


3. 전원선을 연결합니다. 단자대의 표시를 따라 활선과 중성선을 연결하고, 각 도체가 완전히 삽입되어 단단히 고정되었는지 확인합니다.

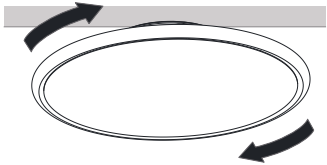




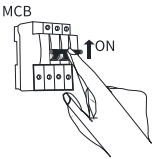
4. 조명 기구를 설치합니다. 먼저 안전 케이블을 부착한 다음, 조명 기구를 장착 베이스의 슬롯에 맞추고 잠길 때까지 돌려 제자리에 고정합니다.



5. 설치를 완료하려면 조명 기구를 시계 방향으로 돌려 "딸깍" 소리가 날 때까지 고정합니다. 이 소리는 안전하게 고정되었음을 나타냅니다.



6. 모든 것이 올바르게 설치되었는지 확인한 후 MCB를 다시 켜고 조명이 정상적으로 작동하는지 테스트합니다.





리모컨 사용

버튼 기능:

ON 짧게 누르면 메인 조명이 켜집니다. 길게 누르면 무드 조명이 켜집니다.

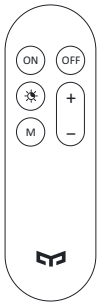
OFF 짧게 누르면 메인 조명이 꺼집니다. 길게 누르면 무드 조명이 꺼집니다.

짧게 누르면 메인 조명의 색온도를 조절합니다. 길게 누르면 무드 조명의 색상을 변경합니다.

M 짧게 누르면 주광 모드와 월광 모드 간에 전환됩니다. 길게 누르면 무드 조명의 자동 색상 변경을 켜거나 끕니다.

\+ 짧게 누르면 메인 조명의 밝기가 증가합니다. 길게 누르면 무드 조명의 밝기가 증가합니다.

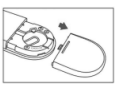
\− 짧게 누르면 메인 조명의 밝기가 감소합니다. 길게 누르면 무드 조명의 밝기가 감소합니다.

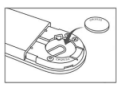


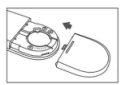
설명서

배터리 설치하기

배터리 커버를 열고 CR2032 배터리를 설치하세요. 배터리 커버를 원래 위치로 돌려 닫으세요.



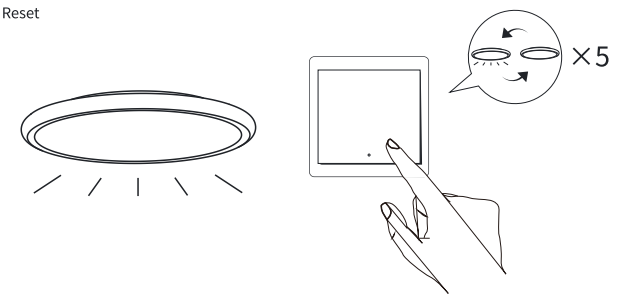




참고: 배터리는 포함되어 있지 않습니다. 배터리 모델은 CR2032여야 합니다.

기기 재설정

스위치를 사용해서 불을 다섯 번 켜고 끄세요(켜기 2초, 끄기 2초). 불이 점점 밝아졌다가 어두워졌다가를 반복하고, 5초 후에는 자동으로 완전 밝기의 흰색 불로 바뀝니다. 이건 불이 공장 초기 설정으로 돌아왔다는 뜻이에요.



기기 바인딩 및 초기화

Yeelight 앱과 함께 사용

Thread Border Router 기능이 있는 Yeelight 허브가 필요합니다 (예: Yeelight Smart Home Hub E1, 별도 판매).

1. Yeelight 앱 다운로드

Apple App Store 또는 Google Play에서 "Yeelight"를 검색하거나 아래 QR 코드를 스캔하여 다운로드합니다.

2. 기기 전원을 켭니다.
3. Yeelight 앱에서 "기기 추가"를 탭하고 앱의 지시에 따라 진행합니다.

특정 Matter 생태계(Thread)와 함께 사용

선택한 생태계 내의 Matter 컨트롤러 및 Thread Border Router가 필요합니다(예: Apple Home, Google Home, Amazon Alexa 등).

1. 기기 전원을 켭니다.
2. Matter 호환 앱을 열고 Matter QR 코드를 스캔하거나 설정 코드를 입력하여 기기를 추가합니다.
3. 앱의 지시에 따라 진행합니다.

사양

모델: YP-0964 | YP-0965 | YP-0966
정격 입력: 100-240V~50/60Hz
정격 전력: 22W | 28W | 42W
역률: 0.9
색온도 범위: 2700-6500K
작동 온도: -10°C~25°C

고객 서비스

보증: 12개월 한정 보증
지원: 평생 기술 지원
이메일: support@yeelight.com
공식 웹사이트: https://en.yeelight.com